

EKAINA / JUNIO 2023

Uharteko Udal Kirol Zerbitzuarren Aldizkaria o Revista del Servicio Municipal de Deportes de Huarte



## NAHIA MIQUELEIZ LA GRAN PROMESA DE LAS VALLAS

NAHIA MIKELEIZ  
HESI-LASTERKETEN PROMESA HANDIA





PÁDEL

BOLOS

KARTS

ITAROA  
ES DEPORTE



ITAROA

## 4 AGURRA SALUDA

### GAURKOTASUNA ACTUALIDAD

La Organización Mundial de la Salud recoge en un informe de 2010 las bondades del ejercicio físico como fuente de salud física y mental. Desde el Servicio Municipal de Deportes trasladamos las directrices que la OMS plantea para la realización de ejercicio en cualquiera de los tramos de edad

### 10 BERRIAK NOTICIAS

Rapaso a la actividad deportiva y sus protagonistas más relevantes a lo largo de la temporada 2022-23

### 19 ELKARRIZKETA ENTREVISTA

Nahia Miquelez Lizarraga a sus 17 años se ha convertido en una firme promesa del atletismo navarro. A su edad ya ostenta el título nacional de 60 metros vallas, así como el récord navarro de la especialidad

### 22 KIROL ASTEA SEMANA DEL DEPORTE

Muchas novedades, buen ambiente y gran participación han sido los tres pilares sobre los que ha transcurrido la 25ª edición de la Semana del Deporte de Huarte

### 24 UDA VERANO

Toda la programación y novedades previstas para este verano 2023, con la inclusión de la nueva zona de juego, Jolastoki, en las antiguas pistas de Ipartenis

### 29 KIROL KLUBAK CLUBES DEPORTIVOS

Temporada intensa la de los clubes deportivos de Huarte que llega a su fin. Resumen de la actividad desarrollada, resultados obtenidos y previsiones para el próximo curso.

#### UGARRANDIA

Uda 2023 Verano

Avda. Ugarrandia, 2 -

31620 Uharte/Huarte

Tel. 948 331 901

#### EDITATZEN DU / EDITA:

Uharteko Udal  
Kirol Zerbitzua / Servicio Municipal de  
Deportes de Huarte

#### KOORDINAZIOA ETA ERREDAKZIOA / COORDINACIÓN Y REDACCIÓN:

Imagen Gráfica

#### DOKUMENTAZIOA /

DOCUMENTACIÓN: Eva Sada. Kirol  
Klubak / Clubes Deportivos

#### DISEINUA / DISEÑO:

Iratxe Esparza  
(Punto y Seguido)

#### ARGAZKIAK / FOTOGRAFÍAS:

Udal Kirol  
Zerbitzua / Servicio Municipal de Deportes.  
Kirol Klubak / Clubes Deportivos. Imagen  
Gráfica

#### PUBLIZITATEA / PUBLICIDAD:

Udal Kirol  
Zerbitzua / Servicio Municipal de Deportes

#### INPRIMAKETA / IMPRESIÓN:

Imagen  
Gráfica

#### LEGE GORDAILUA / DEPÓSITO LEGAL:

NA-1826/2001

# AGURRA

Beste urte batez, Uharteko bizilagunekin duen hitzorduari leial, 2023ko udaren atarian Ugarrandia aldizkariaren edizio berri bat dator, Uharteko kirol-errealitatea eta bertako protagonistak hurbiltzeko helburuarekin.

Kiro jarduera gehienentzat denboraldia amaitzean dago. Egindako lanaren, bideko zailtasunen eta lortutako emaitzen balantza egiteko unea da. Alderdi positiboak nabarmentza eta hobetu beharreko beste alderdi batzuei aurre egitea.

Pandemiaz geroztik, urte zailak izaten ari dira, eta egoera sozial berrietara berregokitzea ekarri dute. Era berean, ez dute lagundu ama naturaren ezbeharrek eragindako istripu batzuek: Arga ibaiaren uholdeek edo teniseko eta padeleko pisten estalkiaren eta egituraren suntsiketa. Baina zailtasunak eta gogogabetasunak gainbehera eragin diezagukeen lekuetan, Udal Kirol Zerbitzuak aukera berriak ireki ditu, kirol-jarduerak indarrean jarraituko duen konfiantzan eboluzionatzeko formula berriak, uda honetan, adibidez, Ipartenis zaharraren espazioa berregokitzearekin batera, Jolastoki bezala.

Bestalde, oso atsegina da ikustea adin goiztiarenetatik egiten den lanak fruituak ematen jarraitzen duela. Bai taldeko kirol-lehiaketan, bai banakako kirol-lehiaketan, balio berriak daude, eta balio horiek, beren kirol-diziplinetan, onenen artean daude, ez soilik Nafarroa mailan, baita, kasu batzuetan, Estatuko elitearen artean ere. Oinarritik egiten den lanaren ordaina da, kirola maite duten pertsona askoren lan desinteresatuari esker, eta ahalegin, dedikazio, konpromiso eta ezagutza guztia jartzen dute neska-mutilek beren talentu guztia gara dezaten.

Azkenik, aldizkariaren ale honetan kirolaren garrantzia nabarmendu nahi dugu edozein adinetako pertsonentzat. Osasunarekin zuzenean lotutako gai bat eta bizi-kalitate hobeak. Ez da hutsala, Osasunaren Mundu Erakundeak hala adierazten du; izan ere, ariketa fisikoa egiteko eta sedentarismotik ateratzeko gomendioak orri hauen bidez jarraitu ahal izango dituzu.

Uharteko bizilagunak kirolean biziko direlako ilusioan, 2023ko uda zoriontsua opa nahi dizuegu.

# SALUDA

AGURRA SALUDA

Un año más, fiel a su cita con los vecinos y las vecinas de Huarte, a las puertas del verano 2023 llega una nueva edición de la revista Ugarrandia con el objetivo de acercar la realidad deportiva de Huarte y a sus protagonistas.

Para la mayoría de actividades deportivas la temporada toca a su fin. Es momento de hacer balance del trabajo realizado, las dificultades del camino y los resultados cosechados. Resaltar los aspectos positivos y hacer frente a otras facetas en las que se hace necesaria una mejora.

Desde la pandemia están siendo años difíciles que han derivado en una readaptación a las nuevas circunstancias sociales. Tampoco han ayudado algunos "accidentes" por imponentables de la madre naturaleza: las inundaciones del río Arga o el desplome de la cubierta y estructura de las pistas de tenis y pádel. Pero allí donde la dificultad aprieta y el desánimo puede hacernos decaer, desde el Servicio Municipal de Deportes se han abierto nuevas oportunidades, nuevas fórmulas para evolucionar en la confianza de que la actividad deportiva continúe vigente, este verano por ejemplo con la readaptación del espacio del antiguo Ipartenist como Jolastoki/zona de juegos.

Por otro lado, resulta muy gratificante comprobar cómo el trabajo que se viene desarrollando desde las edades más tempranas continúa dando sus frutos. Tanto en la competición deportiva por equipos como en el apartado individual no cesa la presencia de nuevos valores que en sus respectivas disciplinas deportivas se encuentran entre los mejores, no sólo a nivel navarro, sino en algunos casos entre la élite del estado. Es la recompensa a un trabajo que se viene realizando desde la base, gracias a la labor desinteresada de muchas personas que aman el deporte y ponen todo el esfuerzo, dedicación, compromiso y conocimiento para que los chicos y chicas desarrollos todo su talento.

Finalmente, en este número de la revista queremos hacer especial hincapié en la importancia del deporte para cualquier persona de cualquier edad. Una cuestión directamente relacionada con la salud y una mejor calidad de vida. No es algo baladí, así lo refleja la Organización Mundial de la Salud, cuyas recomendaciones para hacer ejercicio y salir del sedentarismo podrás seguir a través de estas páginas.

En la ilusión de que los vecinos y las vecinas de Huarte vivan deportivamente, queremos deseáros un feliz verano 2023.



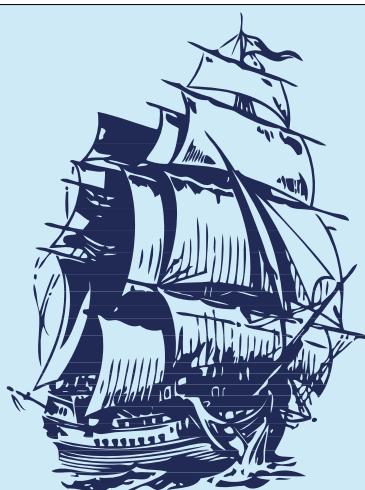
## EUSKAL JAI BERRI, EN LA ENCRUCIJADA

El frontón Euskal Jai Berri se erigió en 1977 como sustituto del Euskal Jai Berri de la calle San Agustín pamplonesa, inaugurado en 1909. Con unas dimensiones de cancha de 54 m. de largo, 10,60 m. de ancho, un frontis de 11 m. de altura y 5 m. de contracancha, es el único frontón en Navarra para la práctica de modalidades de la pelota vasca tan históricas como el remonte y la cesta punta. Durante años fue centro de los festivales de remonte, una modalidad con gran número de adeptos en Navarra hasta que el crecimiento exponencial de la pelota a mano fue arrinconando a esas otras modalidades de la pelota vasca. Tanto que en 2003 el Euskal Jai Berri cesó su actividad.

La construcción del frontón huartearra fue impulsada por la empresa Euskal Jai Nuevo Frontón Pamplonés S.A., hasta que las instalaciones fueron compradas por el Ayuntamiento de Huarte en 2002 a través de la So-

ciedad Areacea, con una reserva de usufructo limitado de parte del complejo en favor de la empresa que lo construyó y que efectivamente se ejecutó en 2003. En 2010, Nuevo Frontón Pamplonés S.A. subarrendó la instalación a la sociedad Oriamendi, con sede en Gipuzkoa, propietaria a su vez del frontón Galarreta. El pasado 17 de diciembre de 2022 expiró el contrato de gestión de esta entidad, pasando la gestión a manos del Ayuntamiento de Huarte, que se encuentra con una instalación muy deteriorada y en desuso, con una evidente falta de mantenimiento que requiere de una importante inversión para su puesta a punto y cuyos gastos de reparación el ayuntamiento considera responsabilidad del último arrendatario.

Pese a todo, el frontón es un activo fundamental para el deporte de la pelota en Navarra y como tal, dado el alto coste de puesta a punto, mantenimiento y gestión que



# BACALAO SAMPER

Teléfono 948 330 912

Calle F. Ezponda, 14 (Pol. Ind. Areta) · 31620 Huarte (Navarra)

Email: [info@bacalaosamper.es](mailto:info@bacalaosamper.es) • [www.bacalaosamper.es](http://www.bacalaosamper.es)

requiere, inasumible para las arcas municipales de Huarte, una forma de mantenerlo activo sería la firma de un convenio con el Gobierno foral para su gestión y en esa línea se sigue trabajando desde el gobierno municipal.

Además, el frontón tiene un valor preferente dentro del proyecto estratégico "Pamplona, capital mundial de la pelota" una iniciativa a nivel de ciudad cultural y deportiva que ensalza en este caso la cultura del deporte de la pelota de nuestro territorio, enmarcada en la Agenda Urbana Pamplona 2030. Si bien el proyecto tiene como objetivo posicionar a Pamplona como capital mundial de la pelota, hay que tener en cuenta por un lado que Pamplona es capital de Navarra pero el arraigo histórico de la pelota se extiende por toda la Comunidad y, por tanto, su impacto debiera transferirse por toda ella, con el significado de contar con un frontón como el Euskal Jai Berri.

Mientras se busca una salida a esta emblemática instalación deportiva, el Ayuntamiento de Huarte ha firmado un convenio con el Club Deportivo Euskal Jai-Alai Kluba, con vista al uso de la cancha de juego para entrenamientos de cesta punta. Al tiempo, en un acuerdo alcanzado con la Federación Navarra de Pelota, se han permitido los entrenamientos a la selección navarra de pala larga para la competición del GRABNI.

## IRTEERA BATEN BILA

2003an amaitu zen erremontea Uharteko Euskal Jai Berrian. Hainbat urtez gainbeheran egon ostean, eskupilotaren arrakastarekin, azkenik, 1977an Uharteko frontoia inauguratu zenetik programatutako erremonte-jaialdiak bertan behera geratu ziren.

Ordutik, instalazioa alokatu zuen frontoia eraiki zuen enpresak, Nuevo Fronto Pamplonés, SAk, hain zuen. Azken honek, 2019an Gipuzkoan egoitza duen Oriamendiri alokatu zion, Hernaniko Galarreta frontoiaren jabe denari.

Pasa den 2022ko abenduaren 17an amaitu zen kudeaketa kontratua, eta Uharteko Udalaren eskuetan dago orain. Instalazioa baldintza onartezinetan aurkitu da, batez ere, mantentze-lanen faltagatik. Udalaren iritziz, lan horiek Oriamendi enpresari zegozkion. Orain, egoera honi aurre egiteko egin beharreko inbertsioa oso handia da, eta udalak une hauetan ezin dio gastu horri aurre egin.

Udal gobernu irtenbide baten bila dabil Uharteko eraikin adierazgarria berreskuratzeko eta, horretarako Foru Gobernuko hainbatekin harremanetan jarri da, kudeaketan laguntzeko, baina oraindik ez dituzte esperotako emaitzak lortu.





**PORTISA**  
puertas y automatismos

Instalación, reparación y mantenimiento de  
puertas y automatismos.

Atendemos a empresas, comercios, organismos  
oficiales y particulares.

Tenemos una amplia oferta en puertas y automatismos  
para darle la solución que necesita.

Nuestros técnicos tienen experiencia de varios años  
trabajando en la empresa.

Más de 12 años dando servicio nos avalan.

[www.puertasportisa.com](http://www.puertasportisa.com)

Tel. 948 231600   [info@puertasportisa.com](mailto:info@puertasportisa.com)  
c/ B, nave 42B; Pol. Ind. Talluntxe - 31110 Noáin





# LA NECESIDAD DE LA ACTIVIDAD FÍSICA PARA UNA MEJOR CALIDAD DE VIDA

Según reconoce la Organización Mundial de la Salud en un informe elaborado sobre actividad física y hábitos sedentarios, "la actividad física regular es un importante factor de protección para la prevención y el tratamiento de enfermedades cardiovasculares, la diabetes de tipo 2 y varios tipos de cáncer. La actividad física también es beneficiosa para la salud mental, ya que previene el deterioro cognitivo y los síntomas de la depresión y la ansiedad; además, puede ayudar a mantener un peso saludable y contribuye al bienestar general". Es tan evidente que cualquier sedentarismo es malsano como que cualquier cantidad de actividad física es mejor que ninguna y cuantas más, mejor.

Se sabe que la inactividad física es considerada como uno de los principales factores de mortalidad prematura. Si no se realiza la actividad física necesaria se vivirá menos y con una menor calidad de vida.

La OMS recomienda una serie de directrices, según segmentos de edad y población, sobre la cantidad de actividad física que deben realizar la población en términos de frecuencia, intensidad y duración para obtener beneficios de salud significativos y mitigar los riesgos del sedentarismo para la salud.

Desde el Servicio Municipal de Deportes de Huarte hacen suyas estas iniciativas y se postulan para ofrecer asesoramiento a cualquier persona que crea necesario incorporarse a la rutinas de ejercicio físico para una mejora de la salud personal.

Estas son las directrices de ejercicio físico recomendadas por el organismo mundial.



"DE LA PASTILLA A LA ZAPATILLA"; UNIDOS POR TU SALUD....  
"BOTTIKA GUTXITO ETA GEHIAGO MUGITU"; ZURE OSASUNAGATIK BAT EGINKIHK...

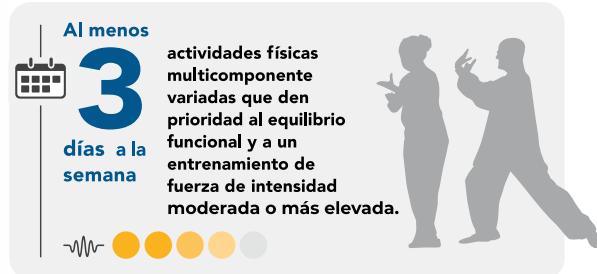
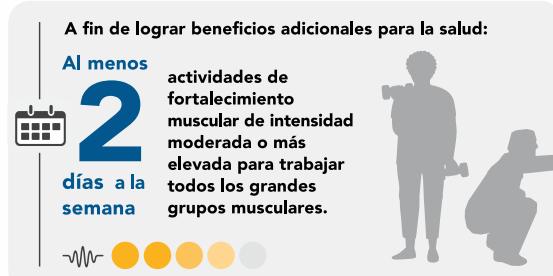
## NIÑOS Y ADOLESCENTES (5-17 AÑOS)



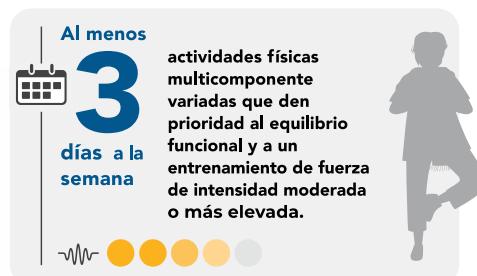
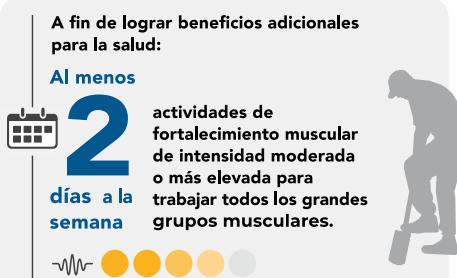
## ADULTOS (18-64 AÑOS)



## PERSONAS MAYORES (A PARTIR DE 65 AÑOS)



## ADULTOS Y PERSONAS MAYORES CON AFECIONES CRÓNICAS (A PARTIR DE LOS 18 AÑOS)



## ARIKETA FISIKOA OSASUNA DA

Nazioarteko ospea duen Munduko Osasun Erakundeak dio jarduera fisiko erregularra faktore garrantzitsua dela hainbat motatako gaixotasunak (kardiobaskularak, diabetea, minbizi-mota batzuk...) babesteko, prebenitzeko eta tratatzeko. Gainera, funtsezkoa da buru-osasun ona izateko, narriadura kognitiboa eta gaixotasun mentalen sintomak (depresioa edo antsietatea, esaterako) prebenitzuz. Jarduera fisikoa ez egiteak, garala baino lehenagoko heriotzen faktore nagusietako bat izateaz gain, bizi-kalitate okerragoa izatea ere dakar.

Munduko Osasun Erakundeak hainbat jarraibide sortu ditu jarduera fisikoa sustatu eta ohitura sedentarioak saihesteko. Txosten zabal baten bidez, adinaren eta baldintza fisikoen arabera egin beharreko ariketa fisikoen programa bat aurkezten du.

Jarraibide horiek edozein arlo sozialeko pertsonei eta tokiko gobernuei zuzenduta daude, herritarren artean ariketa fisikoa sustatzeko helburuarekin.

Uharteko Udal Kirol Zerbitzuak balioa eman nahi die, herritarrek ezagutu ditzaten eta ohitura horiek hartzen has daitezzen. Adituak eta kirol instalazioak aipaturiko erakundeak emandako gomendioak jarraitu nahi dituen pertsonen eskura daude, kirol jarduerari lehentasuna emanez, osasuna eta bizi kalitatea hobetzeko.

## **2023-24 DENBORALDIKO UDAL KIROL JARDUERETAN IZENA- EMATEA**

### **IZOTZ-JAUREGIKO JARDUERETAN IZENA- EMATEA**

Izena-ematearen arabera eta aurrez aurre Uharteko Izotz Jauregiko bulegoetan.

Hartu aurretiko hitzordua webgunetik.

**ABUZTUAREN 23TIK AURRERA:** Abuztuaren 21etik aurrera aurrez izena emateko aurretiko hitzorduak hartu ahal izango dira [www.huartepalaciodehielo.com](http://www.huartepalaciodehielo.com) web orriaren bidez.

**ABUZTUAREN 24TIK AURRERA:** ERROLDATUAK IZENA-EMATEA

**ABUZTUAREN 28TIK AURRERA:** EZ ERROLDATUEN IRRISTAKETA IKASTAROETAN IZENA-EMATEA.

**ABUZTUAREN 30TIK AURRERA:** EZ ERROLDATUEN KIROL JARDUERETAN IZENA-EMATEA (HOCKEYA ETA ARTISTIKOA).

**IRAILAK 16:** 2023-2024KO IKASTURTE HASIERA.

### **GAINERAKO JARDUERETAN IZENA-EMATEA (UGARRANDIA, TOKI ALAI, ARETA BERRIA)**

**EKAINAREN 1ETIK 9RA BITARTEAN:** Aurretiko izena-emateak modalitate hauetan:

- a) Igeriketa ikastaroak
- b) Gazte eta helduei zuzendutako ekintzak
- c) Kirol eskoletako izena-estate berriak.

**EKAINAK 12, 09:00ETAN:** AURRETIKO IZENA-EMATEEN BEHIN BEHINEKO ARGITALPENA.

**EKAINAK 14, 09:00ETAN:** AURRETIKO IZENA-EMATEEN BEHIN BETIKO ARGITAKPENA:

**EKAINAK 14, 11:00ETAN:** AURRETIKO IZENA EMANDAKO ERROLDATUTAKO PERTSONEN EDO/ ETA ABONATUEN ARTEKO ZOZKETA

**EKAINAREN 19TIK 21ERA:** Uharten erroldatutako pertsonen edo/eta abonatuen izena-estate zuzena, hutsik geratu diren plazetan.

**EKAINAK 22:** Eskaeren balorazioa edo hutsik geratu diren plazentzozketa, erroldatu edo abonatu gabe dauden pertsonen artean.

## **INSCRIPCIÓN A LAS ACTIVIDADES DEPORTIVAS MUNICIPALES TEMPORADA 2023-24**

### **INSCRIPCIÓN A LAS ACTIVIDADES DEL PALACIO DE HIELO**

Por orden de inscripción y de manera presencial en las oficinas del Palacio de Hielo de Huarte.

Coger cita previa desde la web.

**A PARTIR DEL 23 DE AGOSTO:** Se podrán coger citas previas para inscribirse presencialmente a partir del día 21 de agosto a través de la web [www.huartepalaciodehielo.com](http://www.huartepalaciodehielo.com).

**A PARTIR DEL 24 DE AGOSTO:** INSCRIPCIÓN DE EMPADRONADOS/AS

**A PARTIR DEL 28 DE AGOSTO:** INSCRIPCIÓN EN LOS CURSOS DE PATINAJE PARA NO EMPADRONADOS/AS.

**A PARTIR DEL 30 DE AGOSTO:** INSCRIPCIÓN EN LAS ESCUELAS DEPORTIVAS PARA NO EMPADRONADOS/AS (HOCKEY Y ARTISTICO).

**EL 16 DE SEPTIEMBRE:** DÍA DE COMIENZO DEL CURSO 2023-2024.

### **INSCRIPCIÓN AL RESTO DE ACTIVIDADES (UGARRANDIA, TOKI ALAI, NUEVO ARETA)**

**DEL 1 AL 9 DE JUNIO:** Preinscripción para el sorteo de plazas en :

- a) Cursillos de natación
- b) Actividades para juveniles y personas adultas.
- c) Nuevas inscripciones a escuelas deportivas.

**EL 12 DE JUNIO (9:00 HORAS):** PUBLICACIÓN PROVISIONAL DE PREINSCRIPCIONES.

**EL 14 DE JUNIO (9:00 HORAS):** PUBLICACIÓN DEFINITIVA DE PREINSCRIPCIONES.

**EL 14 DE JUNIO (11:00 HORAS):** SORTEO ENTRE LAS PERSONAS PREINSCRITAS ABONADAS Y/O EMPADRONADAS.

**DEL 19 AL 21 DE JUNIO:** Incripción directa en las plazas vacantes para las personas abonadas y/o empadronadas en Huarte

**DÍA 22 DE JUNIO:** Valoración de las solicitudes o sorteo de las plazas vacantes de las personas no empadronadas-no abonadas.

## UHARTEKO DUATLOIAREN LAUGARREN EDIZIOA - NAFARROAKO KIROL JOKOAK

Uharteko Kirol Astearen ospakizuna aprobatxatuz, pasa den maiatzaren 27an ospatu zen Uharteko Duatloaren laugarren edizioa, Nafarroako 2023ko Kirol Jokoak baitan. Hiru zatitan banatu zen proba: oinezko lasterketa, txirrindua eta berriz oinezkoa. Distantziak kategoria desberdinatarrean egokitu ziren: benjamínak, alebinak, infantiles, kadeteak eta jubenilak.

Antolatzailea Uharteko Udal Kirol Zerbitzua izan zen, Hiru Herri taldearen eta triatlo kategoriako guraso eta ikasleen laguntzarekin. Horiei guztieie esker, emaitza ezin hobea izan zen. Zentzu horretan, Udaleko Kirol Zerbitzuak euren lana eskertu nahi die boluntario guztieie.

Proba Berdintasun plazatik abiatu zen, eta ibilbide osoan zehar ia ehun triatleta baino gehiago izan ziren, kategoria guztia batuta.



## 4ª EDICIÓN DEL DUATLÓN DE HUARTE- JUEGOS DEPORTIVOS DE NAVARRA

Aprovechando la celebración de la Semana del Deporte de Huarte, el pasado día 27 de mayo se celebró la 4ª edición del Duatlón de Huarte, enmarcado dentro de los Juegos Deportivos de Navarra 2023. La prueba consistió en la disputa de tres segmentos consecutivos: carrera a pie, bicicleta y de nuevo a pie, en la que se ajustaron las distancias según las diferentes categorías en competición: benjamines, alevines, infantiles, cadetes y juveniles.

La organización corrió a cargo del Servicio Municipal de Deportes de Huarte, con la colaboración del club Hiru Herri y los padres y madres del alumnado de la sección de triatlón del club cuya desinteresada aportación resultó fundamental. En este sentido el Servicio Municipal de Deportes quiere mostrar su agradecimiento a la labor de todas esas personas voluntarias.

La prueba partió de la plaza de la Igualdad y a lo largo del recorrido planificado por los alrededores de Huarte estuvieron presentes más de un centenar de triatletas en el cómputo de todas las categorías.

**fontanería**  
**MICHEL**  
**calefacción - gas**

Tel.: 948 231 466

Baja Navarra, 30 trasera - 31004 PAMPLONA

## HIRU HERRI KLUBAREKIN HITZARMENA SINATU DA

Pasa den maiatzean sinatu zen Burlata, Atarrabia eta Uharteko Udaletako kirol zerbitzuen, eta Hiru Herri Atletiko Taldearen arteko hitzarmena

Hiru udal erakundeetako politiken barruan kokatzen da ekintza hau, zerbitzu publikoak mankomunatzeko helburuarekin eta prestazioei errentagarritasuna ateratzeko.

Urteak pasa ahal, Hiru Herri taldea erreferente bihurtu da atletismoaren esparruan, eta bere hazkundeak eta garapenak nabari handitu du kirol ekintzen kudeaketaren bolumena. Gaur egun, hainbat kategoria ditu: atletismoa, mendizaletasuna eta beriki batu den triatloia. Eta horiei esker, formazio eskoletatik igarotzen diren kirolariei aukera ematen die goiko kategorietako txapelketetan parte hartzeko.

Hitzarmen berriak zehazten ditu lankidetzaren oinarriak, kirol programa ezberdin eta udalen ekarpenak arautzeko helburuarekin. Dokumentuak honako alderdi hauek hartzen ditu kontuan: atletismoko udal kirol eskola mankomunitatua, mankomunitateko kirol eskoletako ikasleen parte-hartzeagatik ematen diren diru-laguntzak, begiraleak prestatzeko diru-laguntzak, eskola arteko atletismo txapelketa, Hiru Herri lasterketa eta kirol federatuetarako diru-laguntzak.

Hitzarmenaren indarraldia bi kirol denboralditako izango da eta, gehienez, beste lau denboraldiz luzatu ahalko da. Bere helburua da udal eskola mankomunitatua sustatzea, Burlata, Atarrabia eta Uharteko bizilagunek bertan parte-hartzeko baldintza berdinak izanik.



## FIRMADO EL CONVENIO CON EL CLUB HIRU HERRI

El pasado mes de mayo se firmó el convenio que regulará la colaboración entre los servicios municipales de deportes de los ayuntamientos de Burlada, Villava y Huarte, y el Club Hiru Herri Atletiko Taldea.

Esta actuación se enmarca en las políticas de las tres entidades municipales con la idea de continuar el avance hacia la mancomunidad de los servicios públicos para rentabilizar sus prestaciones.

Con el paso de los años Hiru Herri se ha convertido en un club de atletismo de referencia, su crecimiento y desarrollo ha aumentado notablemente el volumen de su gestión de la actividad deportiva. Actualmente ya cuenta con secciones de atletismo, montaña y la reciente de triatlón. Y, como tal, ofrece la posibilidad de dar la continuidad deportiva necesaria a los y las deportistas que pasen desde las escuelas de formación a la competición en categorías superiores.

El nuevo convenio establece las bases de colaboración que permitan regular el funcionamiento de los diferentes programas deportivos y la aportación económica de los ayuntamientos a los mismos. Los ámbitos de actuación se destinarían a la escuela deportiva municipal mancomunada de atletismo, la escuela deportiva municipal mancomunada de triatlón, la subvención por la participación en campeonato de España del alumnado de las escuelas deportivas mancomunadas, la subvención para el apoyo a la formación del monitorado, el campeonato inter escolar de atletismo, la carrera popular Hiru Herri y la subvención al deporte federado.

El convenio se establece por un período de vigencia de dos temporadas deportivas pudiendo prorrogarse hasta un máximo de cuatro temporadas y pretende fomentar la creación de escuelas municipales mancomunadas teniendo en cuenta la igualdad de oportunidades de accesos a las mismas para todo el vecindario de Burlada, Villava y Huarte.

## MIKEL BEROIZEK AGUR ESAN DIO PILOTARI

Mikel Beroizek (Uharte, 1989) agur esan zion pilotari apirilaren 22an, bizi osoa frontoietan igaro ostean, pilotazale eta lagunetx beteriko giroan egin zuen. Garralda aurrealdean edukita, Yoldi-Alduntzin bikotearen aurka lehiatu zen, dotore jantzi zen Toki Alai frontoian.

Uharteko pilotaren zaleek ez zuten pilotari handienetakoaren agurra galdu nahi izan. Mikel hamar urtez aritu da delante de la cancha, 2008tik 2018ra bitartean, eta aro hau itxi aurretik Bartzelona ospatu zen munduko txapelketan lortu zuen urrezko dominaren afizionatua mailara itzuli nahi izan zuen. 2023ra arte, arrakastaz defendatu ditu Uharte Pelotazale Taldearen koloreak, 8 urterekin hasi zenetik.

Partida amaitutakoan, Uharteko Udalak, Nafarroako Pilota Federazioak, Uharteko Pelotazale taldeak eta bere lagunek, omenaldi hunkigarría egin zioten. Bere familiaren ondoan, aurrealdean dantzatzen, eta bere betiko frontoian agur esan zien bertaratuz zirenei hitz eder batzuk esanez. Lagunei, familiar eta zaleei urte hauetan zehar emandako babesak eskertu zien.

Mikel Beroizek pilota utzi du, baina hain gurea den tokiko erreferente gisa geratuko da.



## MIKEL BEROIZ DIJO ADIÓS A LA PELOTA

Mikel Beroiz (Uharte, 1989) dijo adiós a toda una vida en los frontones el pasado 22 de abril. Lo hizo en un cartel pelotazale lleno de amigos. Junto a Garralda en la delantera, se midió a Yoldi-Alduntzin en un Toki Alai que se vistió de gala para la ocasión.

La afición a la pelota de Huarte no quiso perderse la ocasión de despedir a uno de sus más grandes

pelotaris, quien se mantuvo en competición del mundo profesional durante diez años, de 2008 a 2018, antes de dar por cerrada esa etapa y regresar al campo aficionado donde conquistó la medalla de oro en el campeonato del mundo celebrado en Barcelona. Hasta este año ha defendido con éxito los colores del Club Pelotazale Huarte, club en el que se inició con apenas 8 años.

A la finalización del partido, el Ayuntamiento de Huarte, la Federación Navarra de Pelota, el Club Pelotazale Huarte y sus amistades, le tributaron un sentido homenaje. Acompañado por su familia, se bailó un aurresku en su honor y pudo despedirse de todas las personas presentes dirigiendo unas emotivas palabras en la cancha de su frontón de cuna, el Toki Alai, en las que agradeció todo el apoyo recibido de su afición, amistades y familia durante todos estos años.

Mikel Beroiz deja la pelota pero su figura queda ya como un referente local para toda la afición arrraigada a este deporte tan nuestro.

# Ferretería Berriainz

c/ Zubiarte, 4 bajo  
HUARTE 31620  
TEL. 948 334 906  
huarte@ferreteriaberriainz.com

Pol. Berriainz, c/ A Nave 1 · BERROZAR 31195

TEL. 948 350 592

almacen@ferreteriaberriainz.com

*No cerramos al mediodía*

### TALLER PROPIO

Reparamos todo tipo de máquinas de herramienta: Motoazadas, cortacéspedes, desbrozadoras, motosierras, taladradoras, amoladoras...

Alquilamos todo tipo de maquinaria



## MAITE OROZ, 2022KO NAFARROAKO KIROLARI HOBERENA

Bozketa herrikoi baten bidez, Maite Oroz Uharteko futbolaria hautatu zuten 2022ko kirolari nafar garrantzitsuena. Nafarroako Gobernuak 1984az geroztik urtero ematen dituen Kirol Sari hauek azken urtean zehar egindako lehiaketetan Nafarroako pertsona eta kirol entitateek egindako lorpen eta jarduera nabarmenak aitortzen dituzte.

Maitek, emakumezkoen kirolari kategorian, 3.233 botoen %30a jaso zuen, Irati Etxarri saskibaloi jokalariaren hiru puntu gainetik. Sarien emanaldia 2023ko otsailaren 23an egin zen, Nafarroa Arena pabilioan. Futbolariak ezin izan zuen zeremonian egon bere betebehar profesionalengatik, eta bere izenean bere amak, Mery Aretak, jaso zuen saria.

Maite Orozek Huarte Kirol Elkartean hasi zuen bere ibilbidea eta, egun, Real Madrid CF taldean jokatzen du. Talde horrekin Emakumezkoen Lehen Mailako Finetwork Ligan parte hartu du. Horrez gain, UEFA Women's Champions League txapelketan talde madrildarraren koloreak defendatuz hartzuek parte, eta ohikoa izan da Espainiako selekzioaren azken deialdietan, uztailaren 20an abiatuko den Zeelanda Berriko Mundu Txapelketan parte hartzeko asmo handiekin.



## MAITE OROZ, MEJOR DEPORTISTA NAVARRA 2022

Mediante votación popular, la futbolista de Huarte, Maite Oroz, resultó elegida la deportista navarra más destacada de 2022 dentro de los Galardones del Deporte que anualmente, y desde 1984, concede el Gobierno de Navarra para reconocer los logros y actuaciones destacadas de personas y entidades deportivas navarras en las competiciones celebradas durante el último año.

Maite, en la categoría de deportista femenina, recogió el 30% de los 3.233 votos recibidos, tres puntos por encima de la jugadora de baloncesto, Irati Etxarri. El acto de entrega de los galardones tuvo lugar el jueves 23 de febrero de 2023 en el pabellón Navarra Arena. La futbolista no pudo estar presente en la ceremonia debido a sus obligaciones profesionales y en su nombre recogió el premio su madre, Mery Areta.

Maite Oroz, quien arrancó su trayectoria futbolística en el CD Huarte, juega actualmente en el Real Madrid CF, con el que ha jugado la Liga Finetwork de Primera división femenina. Además participó defendiendo los colores del conjunto madrileño en la UEFA Women's Champions League y viene siendo habitual en las últimas convocatorias de la selección española con serias aspiraciones de estar presente en el Mundial de Australia-Nueva Zelanda que arranca el próximo 20 de julio.

## IZOTZ JAUREGIKO IKASTARO TRINKOAK

Izotz Jauregiak hainbat ikastaro trinko antolatzen ditu urtean zehar izotz gaineko diziplina berrietan prestatzeko:

- Iraileko ikastaro trinkoak: irailaren 11tik 15era.
- Gabonetako ikastaro trinkoak:
  - 1. astea: abenduaren 26tik 29ra.
  - 2. astea: urtarrilaren 2tik 5era.
- Aste Santuko ikastaro trinkoak: apirilaren 1etik 5era.
- Ekaineko ilara-irristaketa ikastaro trinkoak: maiatzaren 30etik ekainaren 26ra.

Informazio gehiagorako: Uharteko Izotz Jauregiko bulegoetan, 948 33 76 51 telefono-zenbakian edo info@huartepalaciodehielo.com helbide elektronikoan.



## CURSOS INTENSIVOS EN EL PALACIO DE HIELO

El Palacio de Hielo acoge diversos cursos intensivos a lo largo del año para el aprendizaje de las diferentes disciplinas sobre hielo:

- Intensivos de septiembre: 11 al 15 de septiembre.
- Intensivos de Navidad:
  - 1<sup>a</sup> semana: 26 al 29 diciembre.
  - 2<sup>a</sup> semana: 2 al 5 enero.
- Intensivos de Semana Santa: 1 al 5 abril.
- Intensivos de patinaje en línea de junio: 30 de mayo al 26 de junio.

Quien quiera recibir más información sobre ellos puede hacerlo dirigiéndose a las oficinas del Palacio de Hielo Huarte, a través del teléfono 948337651 o mediante el email info@huartepalaciodehielo.com

## VIRGEN BLANCA IKASTETXEKO KIROLDEGIKO PISTA EGOKITUKO DA

Uharteko Udalak erabaki du Virgen Blanca ikastetxeko publikoko eremu estalia egokitzea, kirol anitzeko pistaren prestazioak hobetzeko. Pista horretan hainbat kirol-modalitate praktikatzen dira, hala nola areto-futbola eta eskubaloia. Eremu hori hasiera batean patio bat zen eta 2008-2009ko ikasturtean estali zen, eta partzialki itxi zuten 2016an zehar. Obraren amaierako ziurtagirian, teknikariek jada ohartarazi zuten "pistaren barnealdean altuera desberdina zegoela, pistako zeharkako malda zela eta". Hain zuzen ere, zeharkako aldapa horrek azalera laua beharrezkoa duten kirolak praktikatzea zaitzen du.

Hori dela eta, lan horien bitartez, pista berdindu nahi dute. Halaber, lehenengo 3,5 metroak itxiko dira; izan ere, gainontzekoa jada itxita dago. Horrez gain, beharrezkoak diren sarbideak ere eraikiko dira. Azkenik, kirol-eremua margotuko da, kirol bakotzak eskatzen dituen arauak betez. Lanak 2023ko irailaren amaierarako amaituta egotea aurreikusten da.

Lanak amaitutakoan, Uhartek kirol-eremu estali eta itxia (lau aldetatik) izango du, areto futbola, eskubaloia eta saskibaloia praktikatzeko beharrezko elementu guztiekin. Elementu horiek, esaterako, sareak, gauzatzearrekontuaren (220.000 €) arabera jarriko dira. Nafarroako Gobernuak 200.000 euroko dirulaguntza izenduna eman dio Uharteko Udalari, egokitzapen lan horiek gauzatu ahal izateko.

## ADECUACIÓN PISTA POLIDEPORTIVA COLEGIO VIRGEN BLANCA

El Ayuntamiento de Huarte ha decidido acometer la obra de acondicionamiento del espacio cubierto del Colegio Público Virgen Blanca para mejorar las prestaciones de la pista polideportiva, donde se practican diversas modalidades deportivas como el fútbol sala y el balonmano.

Ese espacio, originalmente una zona de patio, se cubrió durante el curso 2008-2009, y se cerró de manera parcial durante el año 2016. En el certificado final de obra los técnicos ya advertían de "diferencia de altura en el interior de la pista debido a la pendiente transversal de la pista". Efectivamente, la pista presenta una pendiente transversal que dificulta la práctica de esos deportes así como de otros donde la superficie plana resulta fundamental.

Por tanto, las obras están encaminadas a nivelar la zona de pista. Junto a ello, se van a cerrar los primeros 3,5 m. de altura, ya que el resto del espacio se encuentra cerrado, y, además, se proveerá de los accesos necesarios. Por último, la zona deportiva será pintada por completo con las líneas reglamentadas de los diferentes deportes a practicar. Se prevé que la obra pueda estar finalizada para septiembre de 2023.

Tras la finalización de la intervención, Huarte dispondrá en el recinto del colegio de una zona deportiva, cubierta y cerrada por los cuatro costados exteriores dotada de aquellos elementos que permiten la práctica del fútbol sala, balonmano y baloncesto. La dotación de otros elementos como redes separadoras se realizará en función del presupuesto de ejecución, valorado en 220.000€. El Ayuntamiento de Huarte cuenta con una subvención nominativa del Gobierno de Navarra por valor de 200.000€ para acometer dicha adecuación.



## Carnicería IRIGUIBEL

c/ Portal, 1 · HUARTE • Tfno. 948 330 213

c/ Pérez Goyena, 8-10 · HUARTE • Tfno. 948 330 232  
Horario ininterrumpido de lunes a sábado de 9h. a 20:30h.

**PRIMER PREMIO  
XI CONCURSO NAVARRO CHISTORRA 2016**  
**SEGUNDO PREMIO IV CONCURSO NAVARRO CHISTORRA 2014**  
**TERCER PREMIO XI CONCURSO CHISTORRA EUSKALERRIA DONOSTIA 2006**  
**SEGUNDO PREMIO I CONCURSO NAVARRO CHISTORRA 2001**

C/ Las Eras, 9 · VILLAVA • Tfno. 948 149 789  
Horario:Lunes a viernes, de 9 a 20:30 h.-Sábados, de 9 a 14 h.

## KROS SOLIDARIOA, BOLUNTARIOEN ZAIN

2020an eta 2021ean COVID-19aren pandemiagatik bakarrik etendako zappi edizioren ondoren, Uharteko kros solidarioa ospatzeari utziko zaio aurten. Boluntarioek, urteek aurrera egin ahala pixkanaka handituz joan den ekitaldi hau antolatzearaz arduratzent direnek, komunikatu bat eman zuten sare sozialen bidez, agur esanez, eta beste pertsona batzuei txanda hartzeko eta kros solidarioaren garra piztuta edukitzeko dei eginez.

Ordura arte, ez da hiru probez osatzen den krosa ospatuko: senior lasterketa, infantil lasterketa, eta Arga eta Donejakue Bidetik igorotzen den ibilbideko 6,5 kilometroko martxa. Izaera solidarioari esker, hainbat pertsonak parte hartu izan dute urte hauetan (batez beste, 300 parte-hartzaile infantiletan, 250-320 helduetan eta 300 oinezkoetan) eta lortutako diru-sarrerekin elkartegi ugari laguntha eman zaie: Elikagaien Bankua (2015), Virgen Blanca behar bereziako ikasleen ikastetxea (2016), Aspace (2017), Anfas (2018), Nafarroako Esklerosi Anizkoitzaren Elkartea (2019) eta Azlheimera duten gaixoen familiarteko Elkartea (2022). Erakunde horiek guztia, Uharteko Mankomunitateko Gizarte Zerbitzuen bitartez, jasotako ekarpenen onuradunak izan dira. 7 edizio hauetan zehar, 17.000 € inguru bildu dira.

Horrelako ekitaldi bat antolatzeko lan handia behar da hilabetetan. Udal Kirol Zerbitzuak azpiegituren alorreko behar guztieta laguntha ematen duen arren, antolatzaileen lanak dedikazio eta konpromiso handia eskatzen du. Hori dela eta, eskertzeakoa da Iñaki Etxandi eta José Luis Méndez ahalegin guzia. Azken horiek urte hauetan guztieta ikusi ahal izan ditugu lanean eta, orain, alde batera uztea erabaki dute, beste pertsona batzuek Nafarroako kirol-egutegian garrantzia duen kros baten lekukoa jaso nahi duten arte.



## EL CROSS SOLIDARIO A LA ESPERA DE VOLUNTARIADO PARA SU ORGANIZACIÓN

Después de siete ediciones sólo interrumpidas en 2020 y 2021 por la pandemia de la COVID -19, el cross solidario de Huarte dejará este año de celebrarse. Las personas voluntarias, encargadas de organizar este evento que ha ido creciendo paulatinamente con el paso de los años, emitieron un comunicado a través de las redes sociales anunciando su adiós y emplazando a que otras personas tomen el relevo y mantengan la llama del cross solidario encendida.

Hasta que ese momento llegue no podrá disputarse este cross consistente en tres pruebas: una carrera senior, una carrera infantil y una marcha con un recorrido de 6,5 km por el paseo del Arga y Camino de Santiago. El carácter solidario hizo que tomaran parte del mismo muchas personas y esa mayoritaria participación (con un promedio de 300 participantes en la prueba infantil, entre 250 y 320 en la de adultos y 300 en la marcha a pie) ha repercutido en buenos ingresos económicos para diversas asociaciones como el Banco de Alimentos (2015), para el alumnado con necesidades del Colegio Virgen Blanca (2016), Aspace (2017), Anfas (2018), Asociación de Esclerosis Múltiples de Navarra (2019) y Asociación de Familiares de Enfermos de Alzheimer (2022), entidades que a través de los Servicios Sociales de la Mancomunidad de Huarte, resultaron beneficiarias de las respectivas recaudaciones. A lo largo de estas siete ediciones se han recogido alrededor de 17.000 €.

La organización de un evento de estas características requiere una gran dedicación durante meses. A pesar del incondicional apoyo del Servicio Municipal de Deportes en todas las necesidades de infraestructuras, el trabajo de las personas organizadoras requiere mucha dedicación y compromiso. Por ello es de agradecer todo el esfuerzo de Iñaki Etxandi y José Luis Méndez, cabezas visibles de la prueba durante todos estos años, que han decidido echarse a un costado a la espera de que otras personas quieran recoger el testigo de un cross con hueco propio en el calendario deportivo navarro.

**MIRAVALLES  
BOSCOS**
**BIGARREN  
MAILAKO  
TALDEA,  
LEHEN  
MAILAKO  
GIROA**

Lehen itzuli interesgarria osatu

aren, Miravalles taldeak ezin izan zuen erritmoa mantendu Bosco Futbol Txapelketaren bigarren itzulian. Errendimendua behera egin zuen eta, ondorioz, Liga amaitu baino bi jardunaldi lehenago baieztu zen bigarren mailara jaitsiera.

Taldearen oinarria beteranoak izan dira, igandero bertan izan baitira hutsik egin gabe. Kide gazte berrien artean, aldiz, erregularitasun falta hori somatu da, salbuespen batzuk alde batera utzita. Eta oso zaila izan da erritmoa mantentzea hain zorrotza den txapelketa batean.

Nolanahi ere, talde barruko giroa bikaina izan da. Batez ere, igandeko hamaiketakoetan, jokalari eta entrenatzaleen gorengo unea. Hortan maila izan da. Zaleen babesea ez da falta izan, eta bertan egon dira zaitasunak gora behera.

Taldearen asmoa hurrengo denboraldirako plantilla mantentzea da, partida gehienetara joatea bermatuko duen ekarpen berriren batekin. Konpromiso, gazteria eta energia gehiago behar da lehen mailara itzultzeko.


**MIRAVALLES BOSCOS**
**EQUIPO DE  
SEGUNDA,  
AMBIENTE DE  
PRIMERA**

A pesar de completar una primera vuelta más que interesante, el Miravalles no pudo mantener ese ritmo de competición durante la segunda parte de la

Liga del Trofeo Futbolístico Boscos. Su rendimiento fue decayendo de tal manera que un par de jornadas antes del final de la Liga confirmó su descenso a Segunda división.

El equipo se ha sustentado en la aportación de los veteranos, fieles a su cita del domingo, regularidad que ha faltado entre las nuevas incorporaciones más jóvenes, salvando algunas excepciones. Y así ha sido muy difícil aguantar el ritmo de un campeonato tan exigente.

En todo caso, en lo que se ha triunfado es en el ambiente dentro del equipo. Sobre todo a la hora de los almuerzos momento culminante, para jugadores y entrenadores, de cada jornada dominical. Ahí sí que se ha dado la talla. Tampoco ha faltado el apoyo de la afición, que ha seguido fiel a su equipo pese a las difíciles circunstancias clasificatorias que estaba pasando.

La idea del club para la próxima temporada es mantener el bloque de la plantilla con alguna aportación nueva que pueda garantizar su asistencia a la mayoría de los partidos. Hace falta un poco más de compromiso, juventud y energía para poder regresar a la Primera división.



**KINO**  
solucionespromocionales.es

No dejes de ver nuestro nuevo  
**BUSCADOR DE PRODUCTOS**

[www.solucionespromocionales.es](http://www.solucionespromocionales.es)

Busca, Encuentra y **CONTÁCTANOS**

[kino@solucionespromocionales.es](mailto:kino@solucionespromocionales.es)

T. 948 335 255 · M. 650 076 194



## **"CONOCE UHARTE EZAGUTU" JARDUNALDIA INTERES ETA PARTE-HARTZE HANIDIAGOAREKIN**

Conoce Uharte Ezagutuk apirilaren 23an, igandean, ospatu zuen bere bederatzigarren edizio hunkigarria, giro eta parte-hartze aldetik. 79 taldek (2022an baino 19 gehiago) eta 287 pertsonak (58 gehiago) eman zuten izena orientazio proba honetan. Helburua da Uharte ezagutaraztea, bere txoko eta inguruak aurkitzea eta, aldi berean, ongi pasatzea lagunekin eta familiairekin.

Aurten, ibilbidea Berroko beheko aldean izan zen, Iruñea Eskualdeko ibai-paisaia interesgarrienetakoan. Halaber, ALPA Eguneko Zentroak adineko pertsonekin egiten duen lana tokian bertan ikusi ahal izan zen. Oihana/Miravalles zonaldean aurkitzen zen arroka-escaladarako tokia. Gainera, Itaroa auzoa gertutik ezagutzeko aukera izan zuten parte-hartzaleek, merkataritza zentroko zerbitzu interesgarriak ikusiz. Euskal Jai Berri frontoia ere bisitatu zuten, Nafarroako erremonteko toki adierazgarria.

Emitzei dagokienez, A kategorian (gutxienez, 11 urte baino gutxiagoko edo 65 urte baino gehiagoko taldekide bat duten taldeak) "Alannia Taldea" izan zen azkarrena puntu guztiak lortzen, ordu bat eta hogeita lau minututan.

B kategorian (taldekide guztiak 11 urte baino gehiagokoak) "Indar Urdin" taldeak irabazi zuen, puntu guztiak lortuz ordu bat eta bederatzি minututan.

Ez da erraza horrelako proba bat antolatzea, baina voluntarioa lan eta ahaleginei esker, baita eta Nafarroako Kirol Taldearen laguntzarekin, beste behin, "Conoce Uharte Ezagutu" ekitaldia arrakastatsua izan zen.



## **"CONOCE UHARTE EZATUGU" SIGUE CRECIENDO EN INTERÉS Y PARTICIPACIÓN**

Conoce Uharte ezatugu celebró el domingo 23 de abril su novena edición emotiva en cuanto a ambiente y participación. 79 equipos (19 más que en 2022) y 287 personas (58 más) se inscribieron en esta prueba de orientación que tiene por objeto difundir Huarte, descubrir sus rincones y alrededores, al tiempo de pasar un buen rato con amistades y familia.

Este año las pistas del recorrido llevaron por la zona baja de Berroa, uno de los parajes fluviales más interesantes de la Comarca de Pamplona. También se pudo ver in situ el trabajo que se viene realizando con las personas mayores en el Centro de Día ALPA. En el monte Oihana/Miravalles se contempló la zona de escalada en roca. Además hubo espacio para conocer más de cerca el barrio de Itaroa, acercando a quienes participaron a conocer los interesantes servicios que se pueden encontrar en el Centro Comercial Itaroa. Otro de los lugares emblemáticos visitado durante el recorrido fue el frontón Euskal Jai Berri, seño de la modalidad del remonte en Navarra.

En cuanto a los resultados, dentro de la categoría A (grupos en los que al menos hay una persona menor de 11 años o mayor de 65 años), el más rápido en completar el recorrido fue "Alannia Taldea", logrando la máxima puntuación en 1 h. 24 m.

En la categoría B (todos los miembros del grupo mayores de 11 años), resultó ganador, "Indar Urdin", con pleno de puntuación en 1 h. 09 m.

No resulta sencilla la organización de una prueba de este calibre, pero gracias al esfuerzo y dedicación de los voluntarios y las voluntarias, así como el apoyo del Club Deportivo Navarra, un año más "Conoce Uharte ezatugu" resultó un éxito.



## NAHIA MIQUELEIZ LIZARRAGA

**"INTENTO NO DARLE MUCHA IMPORTANCIA A LOS ÉXITOS. ME HAN ENSEÑADO QUE IGUAL ESTE AÑO SOY LA MEJOR, PERO EL SIGUIENTE SOY LA PEOR"**

**"Queremos transmitir a nuestras hijas la cultura deportiva que recibimos nosotros", así se expresaba en la revista Ugarrandia de 2010 el matrimonio residente en Huarte formado por David Miquelez, excampeón de España de lanzamiento de disco y Eva Lizarraga, campeona de España de patinaje de velocidad. Entonces su hija mayor, Nahia, tenía 5 años. El 7 de octubre de este año Nahia, quien junto a sus hermanas Irati y Ane conforman la familia Miquelez-Lizarraga, cumplirá 18 y ya cuenta en su bagaje deportivo un campeonato de España de 60 m. vallas sub-20, el récord navarro de la especialidad y un sexto puesto en el campeonato de Europa.**

**Nahia acaba de culminar sus estudios de bachillerato y se encuentra en esa fase indecisa sobre su futuro académico: psicología, enfermería, trabajo social, algo relacionado con el medio ambiente... En todo caso, la decisión final llevará aparejado el compromiso de seguir su prometedora carrera en el atletismo. En el Hiru Herri, su club de origen y desarrollo; en cuyas pistas ha forjado su carácter sencillo y ganador.**

### ¿Cuándo empezaste con el atletismo?

Yo empecé con gimnasia artística cuando tenía 6-7 años, y debido a un accidente que tuve en una de las pruebas decidí cambiarme al atletismo. La gimnasia me gustaba mucho pero era muy dura y exigente, ya que teníamos que entrenar todos los días 2-3 horas. Ahora, sin embargo, entreno hora y media al día, 4-5 días a la semana. Antes de la gimnasia también hice patinaje, natación... Pero no me terminaron de gustar.

### ¿Qué te atrajo de este deporte?

El atletismo es un deporte que combina muchas pruebas y de algún modo en él tenía la libertad de elegir lo que quisiera y lo que me gustase dentro del deporte.

### ¿Por qué te decantaste por las vallas?

Lo bueno de Hiru Herri es que desde pequeñas nos hacen probar todas las pruebas posibles para no cerrarnos a nada. Después de probar todo, lo que más me gustaba era la velocidad, la longitud y las vallas. Yo creo que las vallas se me dieron bien porque tenía la flexibilidad de la gimnasia, y como tenía facilidad y me gustaban pues terminé haciendo vallas.

### Cuéntanos una jornada de entrenamiento habitual.

A ver... Yo entreno 4 días y luego tenemos un día individual para hacer ejercicios de físico cada uno por su cuenta. Todos los días empezamos dando un par de vueltas a la pista para calentar, después hacemos movilidad, luego hacemos ejercicios de abdominales, lumbares y brazos. Después ponemos unas vallas y hacemos unos ejercicios para calentar y para terminar hacemos skippins y algún progresivo antes de comenzar con el entrenamiento.

Después de esta "rutina", cada día toca hacer una cosa; los lunes tenemos multisaltos y series. Los martes solo pesas en el gimnasio. Los miércoles y viernes los solemos utilizar para hacer el día individual. Los jueves series de velocidad con y sin vallas. Y el sábado a la mañana el segundo día de gimnasio.

Esto va cambiando dependiendo de la temporada, pero más o menos funcionamos así.



**¿Cuándo te diste cuenta que podrías destacar entre las mejores de tu edad y cómo ha sido ese proceso de evolución técnica y física?**

La cosa es que desde siempre nos han metido en la cabeza que en el deporte un año puedes destacar y al siguiente no ser nada. Entonces pues en mi primer campeonato ya "destaqué" por así decirlo, ya que mi intención ese día era pasar a semifinales y terminé cuarta en la final, entonces es como que desde un principio ya vi que se me daba bien. Pero siempre he intentado no darle mucha importancia a destacar o no, porque es lo que he dicho antes, que igual este año soy la mejor, pero el siguiente soy la peor. Entonces pues el proceso de evolución ha sido como el de todos mis compañeros y compañeras, amigos y amigas; seguir entrenando con normalidad, y siempre intentar superarme a mí misma, no a los demás.

**¿Tienes algún referente en el que fijarte?**

Pfff, no sé, no tengo nadie en especial. Yo intento ser como mis aitas, que desde siempre han hecho deporte, han sido constantes y han sabido darle importancia durante toda su vida. A veces es muy difícil centrarse solo en el deporte y creo que eso tiene mucho mérito ya que sacrificas muchísimas cosas. Así que no sé, te diría Asier Martínez o así porque al final ha hecho y sacrificado lo mismo, pero tampoco me he centrado nunca en alguien para seguir con lo que hago.

**Explica la experiencia del Campeonato de España sub-20 de Sabadell donde fuiste mejorando cada uno de tus tiempos hasta colgarte el oro y batir el récord navarro consecutivamente. ¿Fue una sorpresa para ti?**

Sorpresa no fue, yo sabía que podía mejorar la marca que traía, pero yo también me cansas mucho y para nada pensaba que la carrera de la final iba a ser la mejor carrera del finde. Me sentí muy orgullosa de mí misma ya que este año con los estudios ya sí se me ha hecho muy pesado, y no cogía con las mismas ganas el ir a entrenar pero, bueno, al final lo conseguí y ya vi que era capaz de hacerlo aunque haya tenido problemas durante el proceso. Así que me sentí muy contenta la verdad.

**¿Qué es lo más duro en esta prueba de vallas?**

Uff.. igual el caerse, es que a mí eso no me importa la verdad pero la gente le suele coger miedo y ya no vuelve a hacer vallas. Yo todas las veces que me he caído me he levantado muy rápida y he hecho otra serie para



no cogerle miedo, pero hay gente que no es capaz de hacer eso.

A parte, no sé muy bien cómo explicarlo pero yo creo que las vallas lo que piden es mucha cabeza. Porque si un día empiezas mal las series, es muy difícil darle la vuelta al asunto y hasta el siguiente día que tengas vallas, ya no vas a ser capaz de hacerlas bien. Es muy duro en cuanto a técnica también porque a la mínima que hagas algo mal, ya se suele cruzar todo y ya no te quedas a gusto con lo que has hecho. Creo que en todo lo que llevo en el atletismo solo tengo recuerdo de haber hecho una carrera del todo bien una vez, que fue la semifinal del europeo, y eso que le di a la última valla, pero esa es la única carrera que recuerdo casi perfecta (ríe).

**¿Y lo más gratificante?**

El resultado, sin duda. El proceso es muuuu largo y el resultado muy corto, pero el ver que todo el trabajo que has hecho durante meses todos los días al final ha servido de algo es irremplazable. Y eso que hay muchas veces que las cosas no salen y es una mierda (risas) pero bueno cuando salen bien, es impresionante.

**¿Qué objetivos tienes en mente ahora?**

Ahora mismo no estoy pensando mucho en esta temporada, ya que con la selectividad y todos los exámenes que tengo del conservatorio y el inglés y todo, no tengo tiempo para pensar en eso, y tampoco sé hasta qué punto soy capaz de llevar esta temporada. Pero bueno, si cuando termine todo tengo tiempo para descansar y recuperarme muy bien del cansancio y empiezo a entrenar bien y todo, pues el objetivo, primero, es conseguir medalla en el campeonato de España, y si todo sale muy, muy, muy bien, volver a competir en el Europeo. No me quiero exigir mucho, si no lo consigo este ve-

rano, lo conseguiré el siguiente. Así que de momento no tengo presión, yo voy a hacer lo que pueda y cuanto pueda y ya está.

#### ¿Qué valoración haces de la Escuela de Atletismo de Huarte de Hiru Herri?

Para mí siempre ha sido y va a ser la mejor escuela de Navarra, si no es del país. Es una escuela que está creciendo gracias a todo el trabajo que han hecho, pero siguen manteniendo sus principios en todo momento, cosa que yo valoro mucho. Empezó siendo un club de fondo y poco a poco se han ido abriendo a todo lo que lleva el atletismo, añadiendo la pista, la montaña, e incluso ahora han hecho un grupo de triatlón. Siempre, siempre, siempre han tratado a todo el mundo genial, desde txikis y siempre intentan no dejar a nadie de lado. Hacen que guste el deporte que hacemos. Igual parezco exagerada pero de verdad que es el mejor club. A veces pienso que a mi el atletismo me gusta gracias a Hiru Herri y a toda la gente que formamos parte del grupo.

#### Aparte del atletismo y tus compromisos académicos, ¿cómo inviertes tu tiempo?

Yo estoy en el conservatorio profesional de música, así que una gran parte de mi tiempo lo invierto en la música. Pero obviamente también tengo tiempo para mis amigos y amigas aquí en Uharte o en Adios, mi pueblo, que es donde mejor estoy (risas).

#### ¿Te ves algún día como Asier Martínez entre las mejores vallistas del mundo?

Buuuf no sé... quiero pensar que sí, pero el deporte es muy pionero y como he dicho antes todo puede cambiar de un día para otro para bien, pero también para mal. Es un sueño, y si lo cumplo pues genial, pero si no pues no pasa nada, la cosa es seguir haciendo deporte y hacerlo lo mejor que pueda siempre.

#### A todas esas chicas que tienen dudas de probar el atletismo, ¿por qué se lo recomendarías?

Que prueben; si no les gusta, pues que lo dejen, pero si tienen la duda que lo hagan. Seguramente les acabe gustando, porque es un deporte que te da mucha libertad para elegir lo que quieras, y hasta que no te dedicas "profesionalmente" a ello no pide tanto sacrificio como piden otros deportes. Yo creo que es un deporte sano y que cualquier persona puede disfrutar de él. Y si al final deciden no hacerlo, que hagan deporte, aunque no sea atletismo, pero que hagan otro. La cosa es hacer.

## TXAPELDUN BATEN ETORKIZUNA

Nafarroako kirolari ospetsuen alaba da (David Miqueleiz disco-jauritzalea eta Eva Lizarra abiadura-patinatzalea, biak Espainiako txapeldunak euren diziplinetan) Nahia Miqueleiz, eta euren pausoak jarraitzen ari da. Soinketa erritmikoan hasi zen arren, erorketa baten ondorioz atletismora igaro zen, Hiru Herrin hasiz, eta eskolak eskaintzen zituen hainbat modalitate praktikatuz.

Berehala konturatu zen abiadura, luzea eta hesiak gogoko zituela. Hori dela eta, 14 urterekin Nafarroako sub-16 kategoriako errekorra hautsi zuen, pista estaliko 60 hesien kategorian, 8,88 markarekin. Txapeldun baten gaitasunak erakusten zituen eta hiru urteren ostean ikusi ahal izan da.

Udaberri honetan, Espainiako sub-20 txapelketa irabazi du Sabadallen, 60 metro hesien modalitatean, 8,55eko markarekin. Hala, proba berdinean ordu batzuk lehenago lortutako 8,60ko errekorra hautsi zuen.

Bere markak, kalitatea eta leihakortasuna, nazioarteko ateak ireki zizkion. Pasa den Aste Santuan, Jesusalenen ospatu zen txapelketan parte hartu zuen Espainiako Atletismo Federazioarekin, eta seigarren postu bikaina lortu zuen.

Nahiak batxilergoa amaitu berri du eta etorkizuneko ikasketen arloan emango dituen pausoak argi ez dituen arren, bere markak eta prestakuntza hobetu nahi ditu. eta, nork daki, agian Asier Martínez hesi-jauzilarri nafarraren (mundu mailan brontzezko domina lortu zuen eta Europaren txapeldun izatea lortu zuen, 100 metro hesien kategorian) bidea jarraituko du.

**PetroEnergía**  
Tu mundo, más eficiente

petronavarra@petronavarra.com  
petroenergia.es

948 302 505



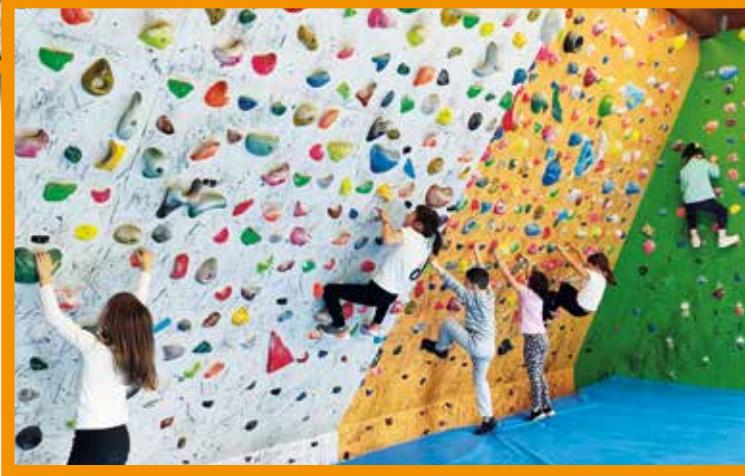
## LA SEMANA VIVIDA DEPORTIVAMENTE

Del 20 al 28 de mayo pasados, Huarte vivió la 25<sup>a</sup> edición de la Semana del Deporte, organizada por el Servicio Municipal de Deportes, nueve días cargados de actividades deportivas en diferentes ámbitos y disciplinas.

## KIROL TASUNEZ BIZITAKO ASTEA

Pasa den maiatzaren 20tik 28ra bitartean ospatu zen Uharten Kirol Astearen 25. edizioa, Udaleko Kirol Zerbitzuak antolatuta. Hainbat arlo eta diziplinetako kirol ekintzez beteriko bederatzi egun.





A large, close-up photograph of an elderly woman with short, light-colored hair and a young woman with long dark hair. Both are smiling and laughing, with their faces close together. The elderly woman is wearing a pearl necklace and a black patterned garment.



**ALPA**  
**EGUNeko ZENTROA**  
**CENTRO DE DÍA**

*ACP*  
*Atención centrada en la persona*

Avda. Ugarrandía, 6 bajo · Huarte • Tel: 948 118 196 / 662 533 077  
E-mail: [info@centrodediaalpa.es](mailto:info@centrodediaalpa.es) • [www.centrodediaalpa.es](http://www.centrodediaalpa.es)

## VERANO 2023 UDA

**EL 7 DE JUNIO COMIENZA LA CAMPAÑA DE VERANO EN LAS INSTALACIONES DEPORTIVAS UGARRANDIA CON LA APERTURA DE SUS PISCINAS DE VERANO. ÉSTAS PERMANECERÁN ABIERTAS HASTA EL 14 DE SEPTIEMBRE (INCLUIDO). UN VERANO MÁS DEPORTIVO QUE NUNCA, CON IMPORTANTES NOVEDADES:**

**EKAINAREN 7AN UDAKO KANPAINA HASIKO DA UGARRANDIAKO KIROL-INSTALAZIOETAN, UDAKO IGERILEKUAK IREKITA. IRAILAREN 14RA ARTE (EGUN HORI BARNE) EGONGO DIRA ZABALIK. UDA INOIZ BAINO KIROLAGOA, BERRIKUNTZA GARRANTZITSUEKIN:**

### HORARIO APERTURA DE VERANO

#### APERTURA INSTALACIONES

De lunes a viernes de 9:00 a 22:00h.\*

Fines de semana y festivos de 10:00 a 22:00h.\*

\*Los viernes, sábados y vísperas de festivos, la instalación se abrirá hasta las 24:00h.

#### APERTURA DE VASOS (PISCINAS)

Todos los días de 10:00 a 21:00h.

### UDAKO ORDUTEGIA

#### INSTALAZIOEEN IREKIERA

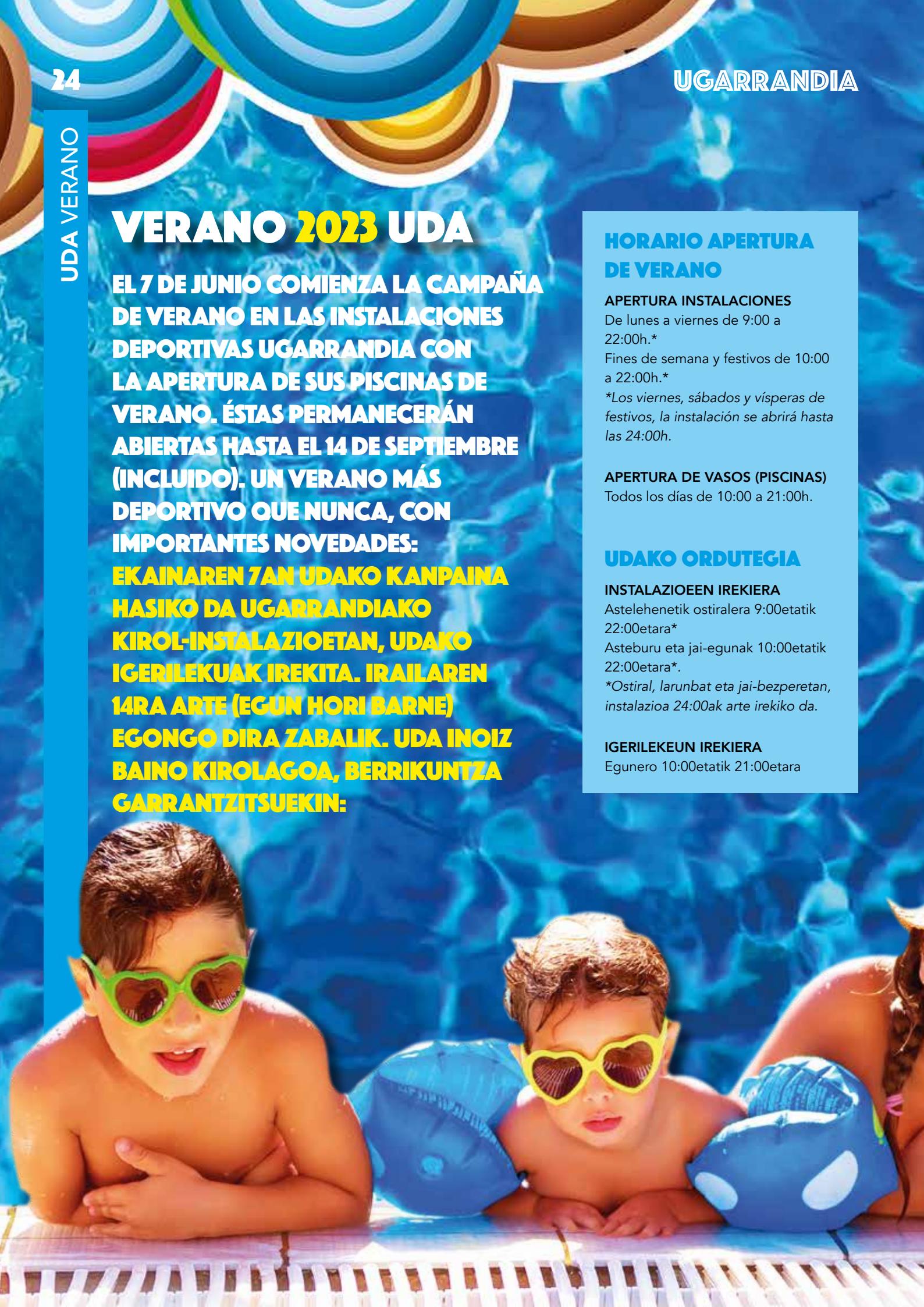
Astelehenetik ostiralera 9:00etatik 22:00etara\*

Asteburu eta jai-egunak 10:00etatik 22:00etara\*.

\*Ostiral, larunbat eta jai-bezperetan, instalazioa 24:00ak arte irekiko da.

#### IGERILEKEUN IREKIERA

Egunero 10:00etatik 21:00etara



## FUNCIONAMIENTO

### ESPACIOS DEPORTIVOS:

- Instalaciones con reserva on line realizadas con antelación, previo abono de la cuota correspondiente: frontón ugarrandia y pista polideportiva.
- Instalaciones con reserva en el día : frontones, pistas de tenis y pista polideportiva. Normativa:
  - Reservas en el mismo día presenciales.
  - Reservas gratuitas.
  - Máximo 1 hora de duración.
  - Normativa específica de la pista polideportiva:
    - Para >8 años o menores acompañados por personas adultas.
    - Entrega de carné en la recepción de la persona responsable de la reserva.
- Instalaciones sin reserva (juego libre): tenis de mesa, y pistas polivalentes del Jolas Toki . Estas instalaciones, en función de su funcionamiento durante el verano, podrían establecerse con un régimen de reserva.

### ASADORES / APERTURA EXTRA:

- Régimen de uso normal.
- Sólo uso de carbón vegetal.
- Los viernes, sábados y vísperas de festivos los asadores estarán abiertos hasta las 24:00h. Para mayor comodidad de los usuarios y usuarias, se permitirá el acceso a los aseos ubicados en el edificio próximo a los asadores.

**CORCHERAS PARA NADO.** Se colocarán corcheras en la piscina grande, para habilitar una calle de nado, de lunes a viernes desde las 20:00h. hasta las 15:30 del día siguiente.

## FUNTZIONAMENDUA

### KIROL-GUNEAK:

- Aldez aurretik egindako online erreserbak, dagokion kuota ordaindu ondoren: frontoi ugarrandia eta kirol anitzeko pista.
- Egunean erreserba duten instalazioak: pilotalekuak, tenis pistak eta kirol anitzeko pista. Araudia:
  - Egun berean erreserba presentzialak.
  - Doako erreserbak.
  - Gehienez ordubeteko iraupena.
  - Kirol anitzeko pistaren araudiberezia:
    - 8 urtetik gorakoentzat edo helduek lagundutako adingabeentzat.
    - Erreserbaren arduradunaren txartela harreran ematea.
- Erreserbarik gabeko instalazioak (joko librea): mahai-tenisa eta Jolas Tokiko anitzeko pisten erabilera. Instalazio horiek, udan duten funtzionamenduaren arabera, erreserba-funtzionamendu batekin ezar litezke.

### ERRETEGIAK/APARTEKO IREKIERA:

- Erabilera arrunteko funtzionamendua
- Egur-ikatza bakarrik erabilera
- Ostiral, larunbat eta jai-bezperetan erretegiak irekita egongo dira 24:00ak arte. Erabiltzaileak erosoa egon daitezen, erretegietatik gertu dagoen eraikinean dauden komunetara sartzeko baimena emango da.

**IGERI EGITEKO KORTXERAK.** Igerileku handian kortxerak jarriko dira, igeri egiteko kale bat prestatzeko, astelehenetik ostiralera, 20:00etatik hurrengo eguneko 15:30era.

**CONTROL DE ACCESOS DE LA TERRAZA.**

Estará en funcionamiento el control de acceso situado en la rampa de acceso a la terraza, para usuarios y usuarias que se encuentren en el interior de la instalación puedan acceder con comodidad. Será obligatorio el uso del carné tanto para entrar a la terraza como para salir de la misma, volviendo a la instalación. Estará terminantemente prohibido y será sancionada toda persona o colaboradora que accedan a la instalación sin carné por esta zona.

**VENTA DE ENTRADAS DIARIAS:** solo podrán ser adquiridas por personas empadronadas y/o abonadas a las instalaciones deportivas de Huarte, aunque se permitirá el acceso tanto a personas empadronadas como no empadronadas.

**ABONOS DE VERANO:** Se venderán abonos para todo el verano y quincenales

**CONTRATACIÓN DE UN VIGILANTE EN LA INSTALACIÓN** en las horas de mayor asistencia, para velar por el buen uso de las instalaciones.

**TERRAZAKO SARBIDEEN KONTROLA.**

Terrazara sartzeko arrapalan dagoen sarbide-kontrola martxan egongo da, instalazioaren barruan dauden erabiltzaileak erosu sar daitezen. Derrigorrezkoa izango da txartela erabiltzea terrazara sartzeko eta terrazatik irteteko, instalaziora itzuliz. Eremu horretatik txartelik gabe sartzea erabat debekatuta egongo da, baita laguntzea ere, eta jarrera hori zigortuko da.

**EGUNEROKO SARREREN SALMENTA:** Uharteko kirol-instalazioetan erroldatuta eta/edo abonatuta dauden pertsonek bakarrik erosu ahal izango dituzte, baina erroldatuta dauden nahiz erroldatu gabe dauden pertsonek ere eskuratu ahal izango dituzte.

**UDAKO ABONUAK:** Uda eta hamabostaldi osorako abonuak salduko dira.

**JENDETZA HANDIENEKO ORDUETAN INSTALAZIOAN SEGURTASUN-ZAINTAILE BAT KONTRATATZEA,** instalazioak behar bezala erabiltzen direla zaintzeko.

**NOVEDADES**

**Refuerzo del servicio de socorrismo por la mañana de 11:30 a 14:00 h.**

**Puesta en funcionamiento del Jolas Toki / Zona de juegos:** se amplían los espacios deportivos este verano con nuevas prácticas deportivas para el disfrute de pequeños/as y mayores (ver apartado Jolas Toki).

**BERRITASUNAK**

**Sorospen-zerbitzua indartzea goizeko 11:30etik 14:00etara.**

**Jolas Toki/Jolasgunea martxan jartzea:** uda honetan kirol-guneak zabaldu egingo dira, eta kirol-praktika berriak egingo dira, txikiak eta nagusiek gozatzeko (ikus Jolas Toki atala).

**DISFRUTA EN EL VERANO  
HACIENDO DEPORTE EN EL SPA & SPORT ITAROA**

Como el verano pasado, el Servicio de Deportes ha diseñado una oferta amplia y variada que se desarrollará en las instalaciones deportivas Spa & Sport Itaroa de Huarte. Si no eres abonado o abonada de esta instalación, puedes participar en las sesiones adquiriendo el bono de actividades Spa & Sport Itaroa (pack de 10 sesiones dirigidas a elegir entre toda la parrilla de actividades, por 50€).

Consulta el programa de actividades en [www.spasportitaroahuarte.com](http://www.spasportitaroahuarte.com) o llamando al 948 357 742.



## CAMPAÑA DE ANIMACIÓN DE VERANO

Durante todo el verano, en las piscinas municipales de Ugarrandia se realizarán diferentes actividades gratuitas para el disfrute de nuestros niños y niñas (martes jornadas lúdicas deportivas y miércoles jornadas lúdicas en las piscinas) :

**HINCHABLES EN LAS PISCINAS:** días 5 y 19 de julio, 9 y 16 de agosto de 17:00 a 20:00 h.

**MINI-TRAMP EN LA PISCINA:** 2 y 23 de agosto de 18:00-19:00 h.

**JORNADAS DE JUEGOS ORGANIZADAS POR UMBRAL PARADOX:**

- **9 DE JUNIO DE 16:00 A 20:00, EN LOS ASADORES, TARDE DE JUEGOS DE MESA:** Catan, Aventureros al Tren, Dobble, 7 Wonders, Azul, Código Secreto... ¡y muchos más! Puedes venir con toda la familia, con tu grupo de amigos/as o por tu cuenta. Los/as más pequeños/as, tendrán que venir acompañados/as a jugar en familia. Y para rematar, a las 17:30 dará comienzo el torneo de Jungle Speed, el mejor juego de reflejos. Podrás apuntarte el mismo día en el merendero, el ganador/a se llevará un juego para disfrutar este verano."

- **DEL 12 AL 15 DE AGOSTO, DE 9:00 A 20:00 H., en el polideportivo:** juegos de rol, juegos de tablero y rol en vivo.

**JUEGOS Y TORNEOS DEPORTIVOS EN EL JOLAS TOKI:** 13, 20, 27 de junio, y 4 de julio de 17:00-19:00 h.

**SERVICIO DE BIBLIOTECA:** hasta el 31 de agosto, los lunes y jueves, de 17:00 a 20:00 h. se colocará un stand con libros, a disposición de los usuarios/as. La recepción y entrega de los libros será libre, sin personal de control. La continuidad de este servicio estará condicionada a la responsabilidad de los usuarios/as en el cuidado y devolución de los libros.

## UDAKO ANIMAZIO KANPAINA

Uda osoan zehar, Ugarrandiako udal igerilekuetan doako hainbat jarduera egingo dira gure haurren gozamenerako (astearteetan kirol-jardunaldi ludikoak eta asteazkenetan igerilekuetan jardunaldi ludikoak):

**PUZGARRIAK IGERILEKUETAN:** uztailak 5 eta 19, abuztuak 9 eta 16, 17:00etatik 20:00etara.

**MINI-TRANP IGERILEKUAN:** Abuztuak 2 eta 23, 18:00-19:00.

**UMBRAL PARADOX-EK ANTOLATUTAKO JOLAS JARDUNALDIAK:**

- **EKAINAREN 9AN, 16:00ETATIK 20:00ETARA, ERRETEGIETAN, MAHAI-JOKOEN ARRATSALDEA:** Catan, Abenturazaleak trenean, Dobble, 7 Wonders, Urdina, Kode Sekretua eta beste asko! Familia osoarekin, zure lagun taldearekin edo zure kontura etor zaitezke. Txikienek familian jolastera lagunduta etorri beharko dute. Eta amaitzeko, 17:30ean Jungle Speed txapelketa hasikoda, erreflexu jokorik onena. Egun berean eman ahal izango duzu izena askaldegian, irabazleak joko bat eramango du uda honetan gozatzeko."

- **ABUZTUAREN 12TIK 15ERA, 9:00ETATIK 20:00ETARA, kiroldegian:** rol jokoak, taula jokoak eta zuzeneko rola.

**JOLAS TOKICO JOKO ETA TORNEOAK:**

Ekainak 13, 20, 27, eta uztailak 4, 17:00-19:00.

**LIBURUTEGI ZERBITZUA:** abuztuaren 31ra arte, astelehen eta ostegunetan, 17:00etatik 20:00etara, liburuak dituen stand bat jarriko da erabilzaileen eskura. Liburuak hartzea eta ematea librea izango da, kontroleko langilerik gabe. Zerbitzu honen jarraipena erabilzaileek liburuak zaintzeko eta itzultzeko duten erantzukizunaren mende egongo da.

## UDAN GOZATU, SPA & SPORT ITAROA KIROLA EGITEN

Iazko udan bezala, Kirol Zerbitzuak eskaintza zabala eta askotarikoa Uharteko Spa & Sport Itaroa kirol-instalazioetan prestatu du. Instalazio honetako abonatura ez bazara, saioetan parte har dezakezu Spa & Sport Itaroa jarduera-bonoa erosita (10 saioko packa, jarduera-parrilla osoaren artean aukeratzeko, 50 euroen truke).

Jardueren programa konsultatu [www.spasportitaroahuarte.com](http://www.spasportitaroahuarte.com) webgunean edo 948 357 742 telefonora deitzut.

# JOLASTOKI, UNA NUEVA MANERA DÉ VIVIR EL VERANO DEPORTIVAMENTE

En las pistas del antiguo Ipartenis se va a implantar un Jolas Toki, zona de juegos de carácter eminentemente lúdico con el objetivo de poder disfrutar del verano haciendo deporte. Para ello se adecuarán diferentes pistas deportivas en las que tendrán cabida prácticas deportivas no tan conocidas como el voley o el bádminton. Esta zona de juegos esta pensada para la práctica deportiva en todas las edades.

El espacio quedará configurado por dos canchas de tenis que se cerrarán con red, dos mesas de tenis de mesa antivandálicas, dos campos polivalentes, con un pintado de 12x6 y 16x8 para la práctica de modalidades deportivas como el voley o el bádminton, que podrán ser utilizadas por txikis y mayores tanto lo hagan por equipos o con participación más reducida. El lugar se completará con dos pistas de mini tenis preferentemente para menores de 8 años.

## NORMATIVA DE FUNCIONAMIENTO

- Los usuarios/as deberán aportar su propio equipamiento
- Uso gratuito y reservas presenciales (pistas de tenis) en el día
- Máximo 1 hora de duración
- Se prohíbe el acceso de comida y bebida
- Pistas mini tenis: menores de 8 años
- Respetar el equipamiento deportivo y sus usos
- Por tu seguridad:
  - Protégete del sol con camiseta, visera y crema solar
  - Juega con calzado deportivo
  - Evita las horas de mayor calor

## FUNTZIONAMENDU-ARAUDIA

- Erabiltzaileek beren ekipamendua eraman beharko dute
- Doako erabilera eta erreserva presentzialak (tenis-pistak) egunean
- Gehienez ordu beteko iraupena
- Janaria eta edaria sartea debekatuta dago
- Mini teniseko pistak: 8 urtetik beherakoak.
- Kirol-ekipamendua eta haren erabilera errespetatzea
- Zure segurtasunagatik:
  - Kamiseta, txanoa eta eguzki-kremarekin eguzkitik babes zaitez
  - Kirol-oinetakoekin jolastu
  - Bero handieneko orduak saihestu



UHARTE ESKUBALOIA TALDEA  
CLUB BALONMANO UHARTE

## UNA FINAL A4 INFANTIL PARA SOÑAR CON EL FUTURO

A pesar de las dificultades sufridas durante casi 3 meses para gestionar una actividad sin instalaciones debido a la huelga de trabajadoras y trabajadores del sector deportivo, la temporada puede considerarse positiva.

Comenzando por el equipo de Primera estatal que ha completado una gran temporada, gracias al buen hacer de las nuevas incorporaciones y de un grupo muy consolidado. El sexto puesto sabe a poco teniendo en cuenta los grandes partidos vividos en Ugarrandía con un ambiente extraordinario en las gradas.

El lado negativo de la temporada viene marcado por el equipo de Segunda que, con un grupo muy renovado, las ausencias y lesiones a lo largo del año fueron mermando su nivel competitivo dejando en una situación muy precaria tanto el aspecto deportivo como en el anímico.

El Juvenil masculino logró entrar en la Final A4. Además, aportando jugadores para el equipo de Primera. El equipo Juvenil femenino ha acusado las bajas de varias jugadoras pero han competido bien, a su nivel, en una liga navarra muy exigente

En categoría Cadete, los chicos han ido de menos a más consiguiendo quedar octavos de liga. Las chicas no han conseguido estar en el grupo de ocho a pesar del trabajo realizado. A ellas también les han afectado las bajas del año pasado.

La categoría Infantil ha sido la más exitosa del club teniendo en cuenta que en chicos, los equipos A y B terminaron la temporada como segundo y tercero de Navarra, respectivamente. Imbatido en la Liga, el equipo A, en la Final A4 celebrada en Uharte, con gran éxito organizativo y de público, no pudo ganar en la final a Anaitasuna. El equipo B, por su



parte, dio todo lo que tenía logrando un extraordinario tercer puesto tras derrotar a Cantolagua en la final de consolación. Por si fuera poco, se han proclamado campeones de Copa.

Las chicas han subido su nivel a lo largo de la temporada llegando a la final de Copa de su categoría.

Los tres equipos Alevines y los cuatro Prealevines representan el futuro de las categorías superiores y en ese sentido, trabajan y disfrutan con alegría todas las mañanas de los sábados en el Polideportivo de Ugarradía.

Con respecto a las actividades, en diciembre se celebró el XIV Torneo de Uharte con la participación de 24 equipos durante tres días de competición en un gran ambiente; y otro tanto se puede decir de la bonita jornada del Balonmano en la reciente Semana del Deporte con la asistencia de más de 125 chicos y chicas.

*"Desde estas páginas queremos agradecer a todas las personas que trabajan en el Club tanto en el aspecto técnico (mención especial para Oscar Lezaun que deja el equipo de Primera y después de 22 años entrenando en el Club) como en el organizativo, al Servicio de Deportes y a las y los trabajadores del Polideportivo", señala Carlos Etxeberria responsable del club.*

### AZPIKO KATEGORIEK ETORKIZUNA BERMATZEN DUTE

Eskubaloai taldeko harobia oinarrizkoa da goiko mailetako taldeen etorkizuna bermatzeko jokalari berriekin. Alebinen hiru taldek eta aurre-alebinen lau taldek eusten diote Uharte Eskubaloai taldeko kirol piramide horri.

Piramidearen punta dago Estatuko lehen kategoriko taldea. Aurten ere denboraldi bikaina egin du seigarren postua lortuz. Dena den, lehiaketaren lehen herenean ezin izan zituen Ugarrandiako kiroldegiko partidak jokatu, instalazioko langileen greba zela eta. Partidak Ezkabarera eraman behar izan zituzten, eta bertan, pistara ohitura ez egoteak eta harmailetako berotasuna hain hurbil ez sentitzeak eragina izan zuen, Zalantzarik gabe, euren errendimenduan.

Bigarren mailako taldearen denboraldia ez da hain ona izan, jokalari garrantzitsuen lesioek eragin handia izan baitute taldearen errendimenduan. Jubileak eta gizonezko kadeteek maila ona mantendu dute. Nesken taldeetan, aldiz, joan den urteko bajen eragina ikusi da.

Zalantzarik gabe, infantilen taldeek eman diote elkarteari pozik handiena. Ugarrandia kiroldegian jokatutako A4 finalean sartu ziren biak, giro ezin hobean. A taldeak txapeldunorde amaitu zuen eta B taldeak, hirugarren postua lortu zuen. Lorpen handia izan da Uharte Eskubaloai Taldearen harrobiarentzat.

## MIKEL BEROIZ, EL ADIÓS DE UN REFERENTE PARA EL CLUB

Dos momentos especialmente emotivos ha vivido el Club Pelotazale Huarte en esta temporada 2022-23. Dos momentos que nos retrotraen a la prolífica cantera de un pasado, una hornada de pelotaris excepcional: Beroiz, Yoldi, Garralda ...

El 4 y medio de Huarte, célebre y prestigioso torneo de la pelota amateur donde se concitan unos cuantos de los mejores pelotaris del campo aficionado de Navarra, Bizkaia, Gipuzkoa y La Rioja, tuvo un colofón extraordinario. Espinal y Yoldi, los dos pelotaris del Club Pelotazale Huarte, se metieron en la gran final, disputada en un Toki Alai abarrotado para ver a los suyos. El triunfo correspondió a Espinal pero la imagen del triunfo es la de los dos pelotaris del club local en lo alto del cajón.

El otro gran momento tuvo lugar el pasado 22 de abril. Otro estandarte de este club, Mikel Beroiz, huarterra de pro que llegó al máximo nivel profesional, se despidió del deporte de la pelota. Desde que a los 8 años ingresó en el club de Huarte, se labró un camino lleno de esfuerzo y sacrificio. Llegó a la cima y regresó, tras su retirada del profesionalismo, al club de su niñez donde en el campo aficionado volvió a ejercer su magisterio pelotazale. Pero ha dicho basta y después de una vida entregada a la pelota, el frontón Toki Alai le tributó un merecido homenaje de despedida.

No todo han sido momentos para celebrar, las lesiones también han atacado a puntales del club como Espinal, lesionado en el primer partido del campeonato de España de clubes, o Laia Salsamendi, la pelotari de máximo nivel femenino, que se volvió a romper el ligamento cruzado de la rodilla, después de haber superado una lesión similar.

Con todo, el Club Pelotazale Huarte mantuvo la categoría en División



de Honor pese a la baja de Espinal, en una competición cada vez más exigente, gracias a la solvencia de la pareja Yoldi-Beroiz y los puntos oportunos de Ugalde y Ruiz de Larramendi, sustituto de Espinal.

Por lo demás, en la escuela sigue el aumento de las fichas que ya rozan las 40. Cifra que supone un motivo de orgullo para Paco Caballero, responsable del club, *"más aún teniendo en cuenta la dificultad cada vez mayor de atraer niños y niñas a la pelota ante la enorme competencia que tenemos de otras modalidades deportivas en Huarte como el fútbol y el balonmano"*.

No ha sido tan afortunada la campaña para la modalidad de herramienta que por diversas circunstancias ha visto mermado el número de fichas de sus pelotaris, fundamentalmente con la marcha de los integrantes de frontenis. Los actuales miembros han participado en el Campeonato de pala de Berriozar, el campeonato Graciano y el campeonato navarro por parejas.

Afortunadamente, a pesar de las dificultades, la llama de la pelota sigue encendida y de esa escuela tan vi gente hay que esperar los y las pelotaris del mañana.

### ONENEN ARTEAN EGOTEA

Denboraldi korapilatsua izan da taldearentzat. Izan ere, Espinalen lesioak maila jaistea ekarri zuen. Hala ere Pelotazale Klubak kategoria mantentzea lortu zuen Ohorezko Mailan. Estatuko maila hori gero eta gogorragoa da, beste probintzia batzuetako taldeen aurka jokatzen duten aurkari gogorrek. Izan ere, Errioxako edo estatuko taldeek aukera ekonomiko hobeak eskaintzen dizkie. Yoldi-Beroiz bikotearen erregularatasun eta lan onak, Ugalde-Ruiz de Larramendiren garaipenekin batera, onenen artean beste urte batez mantentzea lortu dute.

Azken hamarkadako pilotaririk onenen artean egon da, hain zuen ere, Mikel Beroiz. Denboraldi honen amaieran iragari zuen erretiratu egingo zela, eta omenaldia egin zioten Uharteko Toki Alai frontoian eta bere jendearen aurrean.

Oso hunkigarria izan zen, halaber, Uharteko 4 t'erdiko txapelketaren finala. Herriko klubeko bi ordezkari handik, Espinalek eta Yoldik, lortu zuten final handia, txapelketan ibilbide bikaina egin ondoren. Espinalek Yoldi garaitu zuen; azken honek, kalitatea eta lehiakortasun maila bikaina erakutsi du, adina oztopo izan gabe.

## DIFICULTADES PARA ENTRENAR EN LA PRIMERA PARTE DE LA TEMPORADA



El comienzo de temporada resultó complicado para Club Rítmica de Huarte, ya que recién iniciados los entrenamientos, la huelga de los trabajadores y trabajadoras pertenecientes a la empresa de gestión del polideportivo impidió proseguir con el trabajo planificado ante la imposibilidad de acceder a la instalación. Sin acuerdo durante mucho tiempo, la incertidumbre reinó durante meses entre los miembros del club. Mientras se arreglaba el problema "tuvimos que adaptarnos a entrenar en otros sitios, como las salas de cultura. El tiempo pasaba, hicimos la exhibición de Navidad, no con pocas dificultades, en el frontón de la plaza. Desde aquí, me gustaría dar las gracias al área de cultura del ayuntamiento por facilitarnos el haber podido seguir entrenando", apunta Marta Zubiri, responsable del club.

A mediados de enero finalmente se resolvió el contencioso y las chicas y entrenadoras pudieron regresar a los entrenamientos en el polideportivo. Seis gimnastas tomaron parte en los Juegos Deportivos de Navarra en modalidad individual: Naroa Percaz y Maider Marco, en nivel 2 y Lucía Suescun, Nahia Arraiza, Yasmina Larín y Miranda Maza, en nivel 4.



Lo hicieron en las dos fases que se disputaron en Barañain y Mendillorri durante los meses de marzo y abril, respectivamente, obteniendo buenos resultados, teniendo en cuenta el gran número de gimnastas que competían.

En cuanto a la competición por equipos, cuatro conjuntos se presentaron en la competición de los Juegos Deportivos de Navarra. Dos en categoría alevín y uno en infantil, en nivel 4 y un cadete, en nivel 3. El 20 de mayo tuvo lugar la primera de las competiciones en Tafalla. El 3 de junio estaba prevista la segunda en Berriozar.

Además de la competición, el club completó la habitual exhibición dentro de la Semana del Deporte de Huarte y pondrá colofón a la temporada con la exhibición de fin de curso el próximo de 16 de Junio.



### AURRERA, ZAILTASUNAK GORABEHERA

Ez da denboraldi erraza izan Soinketa Erritmiko Taldearentzat. Urtarrilera arte ezin izan zuten normaltasunez entrenatu Ugarrandiako instalazioetan, kirol instalazioak kudeatzen dituzten langileen greba dela eta. Aurrera egiteko, udaletxeko Kultur Aretoan entrenatu behar izan zuten eta, nahiz eta gimnasian aritzeko baldintza ezin hobeak bete ez, behintzat, entrenatzeko aukera izan zuten.

Zorionez, zalantza-denbora hori urtarrilean amaitu zen, dena normaltasunera itzuli zenean. Klubak sei gimnasta aurkezu ditu Nafarroako Kirol Jokoetako banakako txapelketan, eta lau talde taldekakoan. Bi talde alebinen kategorian, bat infantiletan eta beste bat kadeteetan.

Lehiaketaz gain, klubak ohiko erakustaldia egin zuen Uharteko Kirolaren Astearen zehar, eta denboraldiari amaiera emateko, ikasturte amaierako erakustaldia ospatuko da datorren ekainaren 16an.

## EL AÑO DE NAHIA MIQUELEIZ



La temporada 2022-23 ha estado condicionada desde septiembre hasta final de año por el arreglo de las pistas de atletismo de Burlada que han menguado la calidad y capacidad de entrenamientos. Esta precariedad ha provocado que hayan seguido suspendidas actividades como el Campeonato Interescolar o el Campus organizado por el club. Con todo, el objetivo de este año pasa por el intento de subir a Primera división con los dos equipos, masculino y femenino.

Además, la escuela de Triatlón de Huarte también se ha visto afectada por la huelga de trabajadores/as de la empresa que gestiona las instalaciones deportivas de Ugarrandia. En esta temporada ha contado con 36 alumnos/as de Huarte, en la escuela de Burlada han participado 35 huartearras. En cuanto al número de atletas de Huarte pertenecientes al club, se contabilizan 24 federados/as en atletismo, 9 en montaña, 5 en triatlón y 10 populares.

Entre los y las atletas huartearras que destacan en el club hay que señalar a Nahia Miquelez, atleta internacional, campeona de España Sub-20 de 60 m. vallas en pista cubierta y recordwoman navarra de la especialidad. Otra atleta de nivel es Henar Etxeberria, campeona navarra de cross por equipos relevos mixto, vencedora de la carrera de las Murallas de Pamplona y Campeona de Euskadi de Duatlón por equipos con Hiru-Herri.

Maite Ares, por su parte, ganó el Cross solidario de Sarriguren y la San Silvestre de Mélida. Entre los chicos, Xabier Fernández se proclamó campeón navarro de cross por equipos. Nikolas Gómez, fue 3º en el campeonato de Euskadi por equipos y la joven promesa, Asier Zabalza, 7º en el campeonato de España sub 16 de 100 m. vallas.

Este año, en el apartado de competición, se ha incorporado al club la sección de triatlón, con la idea que la Escuela de Huarte se centre más en esta modalidad y ejerza como semillero de cantera de esta disciplina.

En cuanto a la organización, el pasado 12 de febrero se celebró en Huarte el VI Trail Hiru-Herri que resultó un gran éxito tanto de participación como de ambiente en las carreras. Se disputaron en dos distancias: 8 km, con 91 participantes en meta y 21 km, donde 187 corredores y corredoras completaron la carrera.

Desde el club Hiru-Herri se quiere poner en valor la labor desarrollada por Henar Etxeberria en la dirección del club en pos del atletismo femenino así como el apoyo incondicional en distintas tareas organizativas de atletas huartearras como "Txipi" Aincioa, Sara Urkia, Juanjo Oloriz y "Jaborro" Etxeberria.

### UHARTEKO ESKOLA, TRIATLOIEAN MURGILDUTA

Aurten triatloia sartu da lehiaketan. Uharten eskola duen modalitate bat da eta aurten 36 ikasle izan ditu. Asmoa da eskola hori oinarri izatea Hiru Herri lehiaketetan ordezkatzen dituzten lehiakideak eratzeko.

2022-23 denboraldia baldintzatuta egon da irailetik urte bukaera arte, entrenamenduen kalitatea eta gaitasuna murriztu duten atletismoko pistak berritzen ari baitira. Prekarietate horren ondorioz, bertan behera geratu dira Eskolarteko Txapelketa edo klubak antolatutako Campusa. Gabezia hori arintzeko, entrenamenduetarako beste leku batzuk egokitu dira.

Uharteko atleten parte-hartzeari dagokionez, Nahia Miquelez nabarmendu behar da, batez ere; izan ere, Espainiako txapelduna izan zen Sub-20 lasterketan, 60 metroko hesiekin pista estalian, eta bi aldiz gainditu zuen Nafarroako distantzia errekorra. Aipagarria da, halaber, Henar Etxeberriak klubean duen papera, bai lehiakorra delako (txandakako talde mistoko Nafarroako kros-txapelduna, Iruñeko Harresietako lasterketaren irabazlea eta taldeako Duatloiko Euskadiko txapelduna), bai emakumezkoen atletismoan egiten duen zuzendaritzalagatik. Maite Ares, Xabier Fernández, Nikolas Gómez eta Asier Zabalza gaztea (7. postua Espainiako sub-16 txapelketan, 100 m hesi modalitatean) ere aipagarriak dira, emaitza onak izan baitituzte.

## KOSNER HUARTE NUNCA SE RINDE

El Club Hielo Huarte ha logrado sacar adelante una temporada llena de retos deportivos y también de otros tipos. Competir contra clubes del resto del estado que tienen o bien más medios, o bien más experiencia, o bien acceso a más deportistas, o más bien todo eso a la vez, es el pan nuestro de cada año. Por manido que suene, el denodado esfuerzo de entrenadores/as, deportistas y familias, apoyado por patrocinadores, públicos y privados, hace posible que el club se mantenga vivo.

Este año Amaia Bernal, en patinaje artístico, ha competido en la máxima categoría nacional, incluso paseó el nombre de Huarte en dos pruebas internacionales, en Tallín y Andorra. Pablo Zaballa, capitán del equipo sénior masculino de hockey, jugó con la selección absoluta que ganó el mundial de su categoría y consiguió el ascenso de división después de 12 años de intentos. La selección nacional absoluta femenina contó con dos jugadoras nuestras, Laura Gil y Aitana García, en su mejor resultado de siempre, aunque no pudieron lograr el ascenso. En el resto de selecciones inferiores de hockey también hubo representación: Mikel Zúñiga, Marco Sanz, Nico Huerta, Pablo Guerra, Hugo Nicolau, Alejandro Martínez, Ana Goñi, Belén San Miguel, Carlota Badorrey y Rosa Martí.

En hockey, el equipo sub-18 participó en su Liga Nacional, pero desgraciadamente no se pudo presentar un equipo en la Liga sub-15. Los Veteranos, sub-13 y sub-11 han jugado torneos y amistosos muy divertidos.

Además esta temporada, con el afán de dar a conocer el deporte y captar futuros jugadores/as, desde el club se logró convocar a unos ochenta chicos y chicas para probar el patinaje y el hockey en una bonita jornada.

En patinaje artístico, alrededor de 140 deportistas del club, 41 han competido en la Liga Norte, con varios podios a lo largo del año; en el Campeonato de España Absoluto Amaia Bernal y Lucía Viruel; en el Campeonato de España infantil Aitana Imizcoz, June Núñez y Elsa Unceta; y en la Liga Nacional, creada este año, June Núñez logró clasificarse para la final de Madrid de esta competición. Naiara Revenga e Isabela Chérrez participaron en la Copa Federación, categoría Senior A.

Para rematar, uno de los estandartes del club, el equipo de ballet sobre hielo, Omnia Team, se ha vuelto a proclamar campeón de España Open-15, con un programa espectacular.

El fin de fiesta fue, como de costumbre, la exhibición de artístico con actuaciones de todos nuestros deportistas, preparadas expresamente para la ocasión.



Foto: Jose Gallego

## KOSNER UHARTEK EZ DU AMORE EMATEN

Kirol-erronkez beteriko denboraldi bat bukatuta, Uharte Izotz Taldearentzat ohitura bihurtu da bitarteko, eskarmentu edo kirolari gehiagoko Estatuko kirol taldeen kontra urtero lehiatu behar izatea. Eta hori posible egiten dute gure babesleen sostengua zein entrenatzaleen, kirolarien eta familien lanak ere.

Aurten patinaje artístico Amaia Bernal Espaniako Goreneko Mailan lehiatu da, eta baita nazioarteko bi txapelketetan: Tallinen eta Andorran. Hockey-ari dagokionez, Pablo Zaballa Espaniako goi mailako selekzioan aritu zen. Emakumezko selekzioan gure bi patinatzaile aritu ziren: Laura Gil eta Aitana García. Eta ordezkarriak izan ditugu baita maila apalagoko selekzioetan ere: Mikel Zúñiga, Marco Sanz, Nico Huerta, Pablo Guerra, Hugo Nicolau, Alejandro Martínez, Ana Goñi, Belén San Miguel, Carlota Badorrey eta Rosa Martí.

Denboraldi honetako berritasun gisan, laurogeiren bat mutiko eta neska bildu ziren patinajeko jardunaldi batean, gure bi kirolak ezagutzeko asmoz.

Patinaje artístico gure taldean 140 kirolari inguru daude inskrribaturik, eta horietarik 41 Iparraldeko Ligan lehiatu dira. Hona hemen Espaniako txapelketetan parte hartu duten patinatzaileak: Amaia Bernal eta Lucía Viruel; Aitana Imizcoz, June Núñez eta Elsa Unceta; eta Naiara Revenga eta Isabela Chérrez.

Azkenik, gure izotz gaineko ballet taldeak –Omnia Team izenekoa–, Open-15 mailako Espaniako txapelketa irabazi du berriro ere.

Ohi bezala, denboraldiari bukaera ezin hobea emateko xedez, maiatzaren 20an patinaje artistikoko ikuskizuna izan zen.

## LA NIEVE LLEGA A TIEMPO DE SALVAR LA TEMPORADA



En las fechas navideñas de 2022 las perspectivas de nieve no eran nada halagüeñas en la climatología pirenaica. La falta de precipitaciones y las temperaturas anormalmente altas para la época del año hacían presagiar una temporada de esquí incierta. Afortunadamente, en el mes de enero cayó una importante nevada, justo unos días antes de la primera fecha prevista para los cursillos de esquí del Uharte Ipar Eski Taldea, que ayudó a que estos pudieran desarrollarse con unas buenas condiciones de la nieve. Sin embargo, el flojo comienzo invernal se notó en un pequeño descenso de las inscripciones respecto a cursos anteriores. El club ofreció varias alternativas: 5-6 años, 7-8 años, 9-12 años, avanzado infantil, adultos iniciación y adultos avanzados. Todos pudieron salir adelante excepto el grupo de 9-12 años.

Uharte Ipar Eski Taldea está compuesto por 75 socios y socias, de los cuales 25 forman parte del equipo

de competición. El objetivo no es otro que seguir creciendo temporada a temporada sobre todo en las categorías inferiores donde el club busca nuevos niños y niñas para unirse al equipo de competición.

El apartado competitivo se divide en las modalidades de esquí de fondo y biatlón. En ambas con buenos resultados. En esquí de fondo, Ainhoa Montoya se proclamó campeona navarra U-16, Luka García-Fresca hizo lo propio en categoría masculina. Además Luka logró un meritorio bronce en el Campeonato de España de Rollerski sprint (esquí sobre patines), disciplina en la que Unai Sanz obtuvo la medalla de plata absoluta. Irati Larramendi consiguió la medalla de plata en el campeonato navarro de técnica libre U-16. Finalmente, Alejandro Razquin, Ainhoa Montoya y Unai Sanz se colgaron la presea de bronce en el Campeonato de Euskadi y Navarra de relevos absoluto.

En cuanto al biatlón hay que destacar el tercer puesto de Nahia Iturria en el Campeonato de España U18, categoría en la que Irati Larramendi y Mikel Portillo alcanzaron el cuarto puesto estatal.

### EMAITZA BIKAINAK ROLLERSKIAN

Uharte Ipar Eski Taldeak aurrera jarraitzen du eguraldi txarrak jartzen dituen zaitasunei aurre eginez. Izan ere, elur gabeziak, denboraldia zalantzan jarri zuen. Zorionez, elurra egin zuen eta eski ikastaroak normaltasunez garatu ziren. Hala ere, izen-emateak gutxi ziren, ziurgabetasunagatik.

Gaur egun, 75 bazkidek osatzen dute kluba.

Horietako 25ek iraupen-eskiko eta biatloiko tokiko eta estatuko probetan parte hartzen duen lehiaketa-taldea osatzen dute. Rollerski (patinen gaineko eschia) modalitatean, Unai Sanz Espainiako txapeldunorde absolutua izan zen, eta Luka Garcíafrescak hirugarren postua lortu zuen U-16 kategorian.

Aipagarriak izan ziren, halaber, Ainhoa Montoya, U-16 Nafarroako txapelduna, eta Irati Larramendi, teknika libreko kategoria bereko txapeldunordea. Erreleboetan, Alejandro Razquin, Ainhoa Montoya eta Unai Sanzek brontzezko domina jaso zuten Euskadiko eta Nafarroako Txapelketan.

Biatloí modalitatean, Nahia Iturriaren hirugarren postua azpimarratu behar da Espainiako U-18 Txapelketan. Irati Larramendi eta Mikel Portillo estatuko laugarren postura iritsi ziren.

## UNA TEMPORADA PARA ENMARCAR

El CD Huarte-Itaroa regresaba a la competición de Tercera RFEF prometiendo un año ilusionante. La entidad inició la aventura 2022-23 pisando muy fuerte y esto se pudo observar en el brillante mercado de fichajes que vino a completar un equipo muy sólido y preparado para grandes desafíos. La temporada empezó por todo lo alto para los de Huarte con la Copa RFEF, en los prolegómenos de la liga. En el camino de esa copa superaron al Ardoi y Pamplona, antes de encontrarse con la Txantrea en la final de la fase territorial donde los uhartearras se impusieron con un gol de Iontxu en la prórroga. Con este triunfo, además de llevarse el trofeo de campeones, consiguieron el billete a la fase nacional de la Copa RFEF. En ésta se midieron al Terrassa FC, equipo histórico de Catalunya integrante de la Segunda Federación. El conjunto catalán acabó con los sueños locales tras superarles en el Nuevo Areta por 0-3.

En lo que respecta a la Liga, el Nuevo Areta ha sido un auténtico infierno para los visitantes. Los de Pedro Sánchez, lograron terminar la fase regular sin perder un partido: 28 jornadas de liga (desde el 25 de septiembre de 2021). Desgraciadamente, esta racha se rompió en el play off de ascenso, ante el Subiza con un sorprendente 0 a 4. En la vuelta el CD Huarte-Itaroa peleó lo indecible pero no logró remontar (3-3), cerrando así la mejor temporada de la historia.

### CANTERA

El segundo equipo, de Regional Preferente, ha dado paso a una generación rejuvenecida de jugadores con cambios en el staff donde entraron al ex-jugador de Numancia, Osasuna o Murcia, Alberto Artigas. Respecto a los juveniles, Iñaki Cruz continuó al mando del Liga Nacional y Ángel Arráez del Primera Juvenil. Ambos equipos, lograron el objetivo de la permanencia, clasificándose incluso el de primera juvenil para la fase de

ascenso a Liga Nacional. Iván Armananzas, tras el descenso cosechado el año pasado con el Liga Cadete, se ha propuesto el objetivo de devolver al equipo a la categoría. A fecha de redactarse estas líneas estaban disputando la fase de ascenso. El segundo Cadete también está realizando un gran año de la mano de Óscar Barranco e Iñigo Agramonte.

En cuanto a los conjuntos femeninos, ambos han realizado una destacada temporada. En fútbol 8, se debe comentar el buen discurrir de los equipos situados en categorías benjamín y alevín. Finalmente, en la modalidad de sala el club cuenta con 5 equipos en unas edades donde los chicos y chicas quieren aprender y disfrutar jugando al fútbol.

*"Además de todo lo expuesto cabe mencionar de forma especial el gran trabajo que están realizando los entrenadores de las categorías inferiores, logrando aportar valores y aprendizaje a todos sus jugadores, incluso brindando algún jugador a Osasuna, como es el caso, del excelente, Aiur Espinal"*, señala Iñigo Zazpe, responsable de comunicación del club.



### KOPAKO TXAPELDUNAK

Denboraldi historiko honetan, Huarte Itarao Kirol Elkarteak ospe handiko titulua lortu zuen: NAFARROAKO KOPA. Horri esker, RFEF Kopako fase nazionalean jokatzeko aukera izan zuen. Terrassak, Bigarren RFEFeko talde katalanak, kanporatu egin zuen arte. Zalantzak gabe, garaipen hori une garrantzitsua izan da klubaren historian.

Hirugarren RFEFeko taldearen denboraldia ez zen hor amaitu; izan ere, denboraldian zehar linea oso erregularra mantendu ostean, Areta Berria zelaian Ligako 28 jardunaldi irabaziz, mailaz igotzeko play off-erako eskubidea ematen duten lau plazetako bat lortu zuen. Zoritzarrez, Subitzaren aurkako kanporaketaren

joaneko partidan bolada ona hautsi zen 0-4 emaitzarekin.

Harrobiko taldeek euren helburuak bere horretan mantendu dituzte; bai regionalak, bai bi jubenil taldeek, eta haietan jarritako itxaropen guztiak bete dituzte. Gauza bera gertatu da azken denboraldietako bide onetik doazen bi emakume-taldeekin.

Azkenik, Aiur Espinal azpimarratu behar da, Huarte Itarao KEko harrobiko mutila, orain Osasunan sartu baita.

## SVANDO LAS DIFICULTADES



No ha sido este el mejor curso del Club de Kárate. El parón, desde mediados del mes de octubre hasta enero, debido a la huelga del personal de las instalaciones deportivas, unido a la ausencia al frente de las sesiones de entrenamientos de la responsable del club, Naroa Zúñiga, por su baja maternal seguramente han influido en la respuesta ofrecida a la hora de la competición.

En el campeonato navarro Sénior, con el primer puesto de Itziar Lasa Etxeberria en la modalidad de kumite y el segundo en kata. Entre los chicos Julen Sexmilo Ayarra se proclamó campeón navarro en kumite -75 kg e Iker Lafón Zamora subcampeón en -84 kg. Julen Sexmilo fue seleccionado para representar a Navarra en el Campeonato de España Sénior, pero por motivos personales no pudo participar.

El 5 de noviembre de 2022 se disputó el campeonato navarro cadete y junior y sub-21 registrándose los triunfos de Itziar Lasa Etxeberria en las modalidades de kata y kumite; en esta última, Iker Lafón Zamora también subió al primer puesto del cajón, ambos en la categoría sub-21. Entre los junior Adrián Núñez Lerma terminó en la tercera posición en ambas modalidades. En kumite cadete, Ibai Etxaleku Collado e Alain Aiesa Villanueva, compartieron la medalla de bronce.

A primeros de marzo el Club de Kárate de Huarte se desplazó hasta Zaragoza para participar en el II Open Internacional Caesar Augusta donde Alain Aiesa, Itziar Lasa, Nora Manso García e Iker Lafón se subieron al pódium.



dium con sus terceros puestos en kumite cadete, kumite sub-21 y senior, kumite cadete femenino y kumite sub-21, respectivamente.

El 1 de abril la visita correspondió a tierras cántabras donde se celebró el VI Trofeo de Karate del Ayuntamiento de Astillero, con sendos terceros puestos en kumite cadete (Alain Aiesa), kumite senior (Iker Lafón) y kumite cadete femenino (Nora Manso).

En el capítulo organizativo, el polideportivo Ugarrandia acogió el campeonato navarro Promoción (cinturones bajos), el 21 mayo, y una semana después se examinaron con éxito Adrián Nuñez, Nora Manso, Ibai Etxaleku y Mikel Igoa en las pruebas de grado hasta 6º Dan logrando el ansiado cinturón negro.

Finalmente el 28 de mayo se celebró en Huarte el campeonato local de kata por parejas e individual en el que participaron karatecas de Huarte y Buztintxuri.

## TRANSIZIO URTEA

Klubeko arduradun den Naroa Zuñigaren amatasun-bajak eta Ugarrandiako kirol-instalazioak kudeatzen dituzten langileen garebak (urriaren erditik urtarrilaren erdira arte luzatu zen) denboraldi zaila egin dute Uharteko karaterako. Emaitzak ez dira aurreko urteetan bezain distiratsuak izan, baina, guztiarekin ere, jarduketa nabarmen batzuk aipatu behar dira.

Horixe da Nafarroako Senior Txapelketaren kasua, Itziar Lasa Etxeberriaren lehen postua kumite modalitatean eta bigarrena katan.

Gizonezkoen artean, Julen Sexmilo Ayarra Nafarroako txapeldun izan zen Kumite-75 kg modalitatetan eta Iker Lafón Zamora txapeldunordea 84 kilogramokoan. Julen Sexmilo Spainiako Senior Txapelketan Nafarroa ordezkatzen hautatu zuten, baina arrazoi personalengatik ezin izan zuen parte hartu.

2022ko azaroaren 5ean ospatu zen Nafarroako kadete, junior eta sub-21 kategorietako txapelketa. 21 urtez azpikoen txapelketa irabazi zuen Itziar Lasa Etxeberriak kata eta kumite modalitateetan; azken horretan, Iker Lafón Zamora ere podiumaren lehen postura igo zen, biak sub-21 kategorian. Adrián Núñez Lermak juniorren artean hirugarren postua lortu zuen bi modalitateetan. Kadete kumitean, Ibai Etxaleku Collado eta Alain Aiesa Villanuevak brontzezko domina partekatu zuten.

MENDI TALDEA  
GRUPO DE MONTAÑA

## NORMALIDAD RECUPERADA



A mitad de 2022 el Club de Montaña retomó la actividad montañera recuperando las salidas que el confinamiento había impedido realizar. Esta temporada se ha podido desarrollar el calendario de salidas completo con la vitalidad y buena participación de siempre.

En el principio de temporada, meses de septiembre y octubre, las salidas a Lakartxela, Petretxema y Okabe, dejaron ese sabor especial de los paisajes del Pirineo, haciendo que el esfuerzo fuera recompensado por la belleza del entorno. La salida del próximo día 25 de junio al pico de Arriel será una nueva oportunidad de disfrutar de la experiencia pirenaica. El buen tiempo también permite aprovechar la salida al Valle de los Colores, en las faldas de Jaizkibel, donde se funden mar y montaña.

Las salidas de montaña, además de la actividad deportiva, dan la posibilidad de compartir relaciones sociales en un ambiente relajado y acogedor. El Servicio Municipal de Deportes colabora con la aportación de dos autobuses a lo largo del curso, uno para la salida con sidrería en febrero (travesía por Olagato y Arburua) y otro para la mencionada

salida playera en junio. En la Semana del Deporte, que tuvo lugar a finales de mayo, se programó una andada familiar por las cercanías de Huarte (monte Tangorri), una oportunidad más de disfrutar de la montaña y compartir una txistorrada popular.

Los recuerdos de estos momentos quedan reflejados en fotografías que se comparten a través de la web del pueblo (Conoce UharteEzagutu) y están disponibles para quien quiera verlas. En la propia web aparecen puntualmente los carteles de las salidas con información útil sobre las características de la excursión (desnivel, duración, dificultad...), cuándo se come en restaurante y la forma de reservar plato.

En 2024 el Club de Montaña cumplirá 20 años de andadura y tiene previsto organizar celebraciones especiales para la ocasión.

## 2024AN, 20. URTEURREUNA

2024an Mendi Elkarteak 20 urte beteko ditu. Aukera ona izango da kirola eta gizarte-harremanak batzen dituen ibilbidea egiteko, eta parte-hartzaleei aukera emango die naturarekin etengabe harremanetan jartzeko.

Denboraldiaren hasiera, iraila eta urria, aukera ona izan zen Pirinioetara, Lakartxela, Petretxema eta Okabe mendietara joareko, eta Pirinioetako mendikatearen paisaia politaz gozatzeko. Ekaínaren 25ean Pirinioetako esperientiaz gozatzeko beste aukera bat izango da Arriel gailurrera igoz. Eguraldi onak aukera ematen du Koloreen Haranerako irteera aprobatxatzeko, Jaizkibelgo magalean. Han, itsasoa eta mendia urtzen dira, eta Kantauri itsasoan murgiltzeko aukera ere egoten da.

Irteera horiek guztia "Uharte ezagutu" izeneko web orrian azaltzen diren argazkietan islatzen dira, eta ikusi nahi dituena rentzat eskuragarri daude. Gainera, orri horretan bertan, irteera bakoitzeko prestatutako kartelak, ibilbidea eta ibilaldiaren ezaugarriei buruzko gomendio erabilgarriak ikus daitezke.

## PEDALEANDO A LA ESPERANZA

De todos y todas es sabido que el deporte es uno de los pilares para gozar de una buena salud; pero en algunos casos es la terapia para conseguir una recuperación tras una larga enfermedad. Sin duda de ello saben en primera persona Javier Ayucar y Toneti Bustos, ciclistas del Club Ciclista Huarte/Uharte Txirrindulari Taldea; que tras largas temporadas de dolor y sufrimiento han vuelto con la misma ilusión de un cadete. Javier ya recuperado, siempre está buscando nuevos objetivos; sobre todo enfocado en las grandes distancias, más conocidas en el argot ciclista como "brevets", el objetivo que se ha marcado este año es realizar la prueba de 1200 km, Paris-Brest-Paris, con 90 horas de tiempo tope para acabarla. Para conseguir ese objetivo antes ha tenido que realizar diferentes brevets de 200, 300, 400 y 600 km por tierras aragonesas. Aunque uno de sus mayores logros fue conseguir el año pasado, con la compañía del también ciclista del CC Huarte/Uharte TT Vicente Mendia, finalizar la tan temida Transpyrenees; que con más de 1000 kms y más de 25000 metros de desnivel es una de las rutas más duras del calendario ciclista, ya que une Llanca (Girona) con Donostia.

Antonio por su parte, ya casi recuperado al 100%, sigue su proceso de puesta a punto, en el que la bicicleta está jugando un papel importantísimo. Raro es el día en el que no coge su bicicleta y recorre la geografía

navarra, usando así su gran afición como terapia deportiva y mental para recuperarse del todo. Y es que la bici, como cualquier otro deporte, es la base para sentirse bien, una vía de escape de problemas, que compartiéndola con más ciclistas hace que la dureza de subir puentes te acabe enganchando y quieras más. Ese es el espíritu de estas dos grandes personas, que de su afición han hecho grandes progresos en la recuperación de sus duras enfermedades. Ejemplo a seguir.

Otro grupo de ciclistas que ha tenido una segunda oportunidad en el mundo ciclista, han sido los más veteranos; que con la adquisición de bicis eléctricas están volviendo a disfrutar de su pasión, el ciclismo. Atrás quedan esas excusas de no querer salir a ciclar, y es que ahora con más o menos ayuda, vuelven a pedalear por esas carreteras que antes tantas alegrías les proporcionaba. Y es que la bici en todas sus dimensiones es una manera de vida, es una conexión con la naturaleza, la amistad y el deporte; claves para sobrevivir en este mundo de prisas y estrés.

Ejemplo de ello es el Día del Club organizado el 12 de febrero de 2023, donde más de treinta ciclistas se juntaron, con un gran ambiente, para celebrar el 28 cumpleaños del Club. Día en el que no faltaron la ruta en bici, las risas y sobre todo el almuerzo, momento en el que aprovechan para contar, seguramente exagerando, sus peripecias del día.



### 28 URTEKO LAGUNTASUNA

Huarte/Uharte Taldeak antolatzen duen Klubaren Egunak hogeita hamar txirrindulari baino gehiago bildu zituen 28. Urteurreuna ospatzeko. Giro eta anaitasun handiko egun horretan, ez ziren falta izan bizikleta irteera, barreak eta, noski, hamaiketakoa.

Seguru asko, elkartasun- eta konpromiso-giro horrek bizikletaren aldeko espiritua bizirik mantentzen lagundu die Javier Ayukarri eta Toneti Bustosi Uharte-Txirrindulari Taldeko txirrindulariei. Denboraldi luzeetan mina eta sufrimendua izan ondoren, bizikleta berriro hartu dute kadete baten ilusio berberarekin.

Lehenengoak, erreuperatuta, asmo handiko helburua du ikasturte honetarako: Paris-Brest-Paris 1.200 km-ko proba osatzea. Horretarako, 90 ordu besterik ez ditu. Oso gogor prestatu da horretarako.

Antoniok, berriz, ia % 100ean osatu da eta prest dago. Bide horretan txirrindua oso garrantzitsua izan da.

Izan ere, bizikleta, bere dimensio guztietan, bizitzeko modu bat da, naturarekin, adiskidetasunarekin eta kirolarekin lotura bat duena; presaz eta estresez betetako mundu honetan bizirik irauteko gakoak dira.

# INSTALACIONES Y MONTAJES ELÉCTRICOS EN ALTA Y BAJA TENSIÓN



Alumbrados públicos y privados: comunidades, industria, etc...

Alumbrado ornamental y urbanizaciones. Protección contra incendios, cableado estructurado.

Mantenimiento industrial, preventivo, correctivo y pozos de bombeo.

División técnica: estudios, proyectos, presupuestos, servicio asesoramiento.

Instalaciones fotovoltaicas: vertido a red y autoconsumo energético.

Polígono Industrial Los Agustinos, Ampliación Comarca 1, C/L n° 25  
31160 ORKOIEN

Tfno. 948 306 276 • Email: [info@mep-sa.es](mailto:info@mep-sa.es)

[www.mep-sa.es](http://www.mep-sa.es)

Ahora si eres socio/a de las instalaciones Ugarrandia disfruta de todos estos servicios por solo 6 € / mes.

Orain, Ugarrandia instalazioetako bazkideabazara, aprobetxa itzazu zerbitzu guztiak hilean 6 euroan.

# SPA & SPORT ITAROA HUARTE - UHARTE

## Centro fitness



## Fitness zentroa

Por menos de 35 € / mes disfruta de más 2.500 m<sup>2</sup>. destinados a la salud y al bienestar diseñados para cuidar tu cuerpo y mente.

## Spa urbano



## Hiri Spa

## Espacio de belleza



## Edertasun eremua

Hilean 35 euro baino gutxiagoengatik goza ezazu zure gorputzaren eta buruaren osasuna zaintzeko diseinatutako osasun eta ongizateko 2.500 m<sup>2</sup>.

Más info en / Argibide gehiago

[www.spasportitarohuarte.com](http://www.spasportitarohuarte.com) | 948 357 742 | SpaSport.Itaroa.Huarte.Uharte

Descubre un deporte emocionante y divertido en la **ÚNICA PISTA DE HIELO DE NAVARRA**

Ezagut ezazu kirol zirraragarri eta dibertigarri bat **NAFARROAKO IZOTZ PISTA BAKARREAN**

## Cursos patinaje sobre hielo



Izotz gaineeko irristatze ikastaroak

## Hockey



## Hockey

## Patinaje artístico



Irristatze artistikoa

Ven a divertirte con tus amigos y amigas en las sesiones públicas, fiestas de cumpleaños, actividades grupales y escolares

Zatoz zure lagunekin disfrutatzera saio publikoetan, urtebetetzeetan, talde eta ikasleentzako jardueretan



**Huarte-Uharte**  
Palacio de Hielo Izotz Jauregia

Más info en / Argibide gehiago

[www.huartepalaciodehielo.com](http://www.huartepalaciodehielo.com) | 948 337 651

PalacioHieloHuarte